

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 48

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag den 27. Februar 1968  
Berne, mardi 27 février 1968

421

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang  
86<sup>e</sup> année

N° 48

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) - Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.-, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) - Annoncenregie: Publicitas AG - Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) - En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Antlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.  
Fibet Holding, Chur.  
Tecinest Holding, Chur.  
Glycolex A.G., in Liquidation, Zürich.  
Sogex S.A., en liquidation, Genève.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank (Ausweis). - Banque nationale suisse (situation).  
Kommission für Aussenwirtschaft des Nationalrates. - Commission du Conseil national pour le commerce extérieur.  
Schweizerisch-tschechoslowakischer Warenverkehr. - Trafic des marchandises entre la Suisse et la Tchécoslovaquie. - Traffico delle merci tra la Svizzera e la Cecoslovacchia.

##### Antlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Bern - Berne - Berna Bureau Bern

16. Februar 1968.  
Schweizerischer Typographenbund (Fédération suisse des typographes) (Federazione svizzera dei tipografi), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 290 vom 11. 12. 1967, S. 4063). Zentralpräsident Eduard Harsch ist aus dem Zentralkomitee ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Zentralpräsident ist Erwin Gerster (bisher Vizepräsident). Neuer Vizepräsident ist Ernst Gammeter, von Basel und Signau, in Basel (bisher Mitglied des Zentralkomitees). Der Zentralpräsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit einem der Zentralsekretäre oder mit dem Zentralkassier.

16. Februar 1968.  
Invaliden-, Alters- und Hinterbliebenenversicherungskasse des Schweizerischen Typographenbundes (Caisse d'invalidité, de vieillesse et de prévoyance pour survivants de la fédération suisse des typographes), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 290 vom 11. 12. 1967, S. 4063). Zentralpräsident Eduard Harsch ist aus dem Zentralkomitee ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Zentralpräsident ist Erwin Gerster (bisher Vizepräsident). Neuer Vizepräsident ist Ernst Gammeter, von Basel und Signau, in Basel (bisher Mitglied des Zentralkomitees). Der Zentralpräsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit einem der Zentralsekretäre oder mit dem Zentralkassier.

16. Februar 1968.  
Eisen A.G. (Fers S.A.) (Iron Ltd.), in Bern (SHAB. Nr. 6 vom 9. 1. 1967, S. 81). Dr. Friedrich Staub und Niklaus Staub sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat sind neu gewählt worden Robert Küderli, von Dübendorf, in Utikon am Albis, und Hans Rudolf Staub, nun in Bern, dessen Prokura erloschen ist. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Willy Küderli (bisher Vizepräsident); er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1968.  
Aktiengesellschaft für Beteiligungswerte, in Bern (SHAB. Nr. 180 vom 5. 8. 1965, S. 2452). Dr. Rudolf Probst ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung ist Dr. Peider Mengiardi, von Ardez, in Bern. Geschäftsdirektor: Schuphalzgasse 21 (Allgemeine Treuhänder AG).

16. Februar 1968. Automobile.  
René Ellenberger, in Bern, Autogarage, Handel mit Autos und Zubehör, Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 91 vom 18. 4. 1962, S. 1166). Einzelprokura ist erteilt worden an Katharina Ellenberger-Probst, von Heimiswil, in Bern.

##### Bureau Burgdorf

9. Februar 1968.  
Genossenschaft Saalbau Burgdorf, in Burgdorf, Beschaffung von Saalbauumlichkeiten (SHAB. Nr. 108 vom 10. 5. 1960, S. 1418). Die Mitglieder Hans Wüthrich, Hans Mühlethaler und Fritz Wegmüller sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Walter Graber ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied der Verwaltung, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung gewählt: Rudolf Dür, von und in Burgdorf als Vizepräsident, Gottlieb Schletti, von Zweisimmen, in Burgdorf, als Sekretär, Paul Sieber, von Büren zum Hof, in Burgdorf, als Kassier. Das bisherige Mitglied Jakob Schaller von Bödingen, in Burgdorf ist nun Präsident. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Sekretär oder Kassier die Unterschrift. Neues Domizil: Metzgergasse 6, Burgdorf (beim Präsidenten).

16. Februar 1968.  
Leu Aktiengesellschaft Hoch- und Tiefbau, in Hindelbank, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten (SHAB. Nr. 231 vom 4. 10. 1965, S. 3086). Hans Leu ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

##### Bureau Laufen

16. Februar 1968.  
Holzstoff- & Papierfabrik Zwingen AG, in Zwingen (SHAB. Nr. 11 vom 15. 1. 1965, S. 159). Berthold Renggli ist nicht mehr Direktor; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Direktor wurde ernannt: Dr. Hermann H. Fabri, von Deutschland, in Zwingen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

16. Februar 1968.  
AG für keramische Industrie Laufen, in Laufen (SHAB. Nr. 80 vom 7. 4. 1967, S. 1180). Walter Stark, von und in Zwingen, wurde zum Vizedirektor ernannt. Er zeichnet in dieser Eigenschaft mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten; seine Unterschrift als Prokurist ist erloschen.

16. Februar 1968.  
Tonwarenfabrik Laufen AG, in Laufen (SHAB. Nr. 80 vom 7. 4. 1967, S. 1180). Walter Stark, von und in Zwingen, wurde zum Vizedirektor ernannt. Er zeichnet in dieser Eigenschaft mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten; seine Unterschrift als Prokurist ist erloschen.

16. Februar 1968.  
Impex A.G. für Import und Export, in Brislach (SHAB. Nr. 120 vom 26. 5. 1967, S. 1794). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Januar 1968 wurden die Statuten geändert. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 wurden in 45 Namenaktien zu Fr. 1000 und 50 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt demnach Fr. 50 000, eingeteilt in 45 Namenaktien zu Fr. 1000 und 50 Namenaktien zu Fr. 100. Die übrigen Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

##### Bureau Laupen

15. Februar 1968.  
Berggenossenschaft Mühleberg und Umgebung, in Mühleberg (SHAB. Nr. 74 vom 30. 3. 1965, S. 994). Der Sekretär Christian Bieri ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär wurde gewählt Werner Balmer, von Mühleberg, in Michelsforst, Gemeinde Mühleberg. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit Präsident und Vizepräsident.

15. Februar 1968.  
Käsereigenossenschaft Juchlisau, in Juchlisau, Gemeinde Mühleberg (SHAB. Nr. 184 vom 9. 8. 1960, S. 2350). Der Vizepräsident Fritz Minder und der Sekretär Christian Herren sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Werner Balmer, in Michelsforst, Gemeinde Mühleberg. Neuer Sekretär ist Heinz Reinhard, von Lützelühli, in Juchlisau, Gemeinde Mühleberg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
Landwirtschaftliche Genossenschaft Biberen, in Biberen, Gemeinde Ferenbalm (SHAB. Nr. 99 vom 30. 4. 1965, S. 1350). Vizepräsident Alfred Aeberhard ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Hans Meyer, von und in Ulmiz (früher Beisitzer). Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
Landwirtschaftliche Genossenschaft Rosshäusern und Umgebung, in Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg (SHAB. Nr. 71 vom 25. 3. 1965, S. 954). Der Präsident Ernst Zingg, der Vizepräsident Albrecht Wyss und der Sekretär Ernst Beyeler sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Werner Balmer, von Mühleberg, in Michelsforst, Gemeinde Mühleberg, wurde als Vizepräsident gewählt. Neuer Präsident ist Walter Balmer, von Mühleberg, auf der Ledi, Gemeinde Mühleberg. Neuer Sekretär ist Theo Freiburghaus, von Mühleberg, in Buch, Gemeinde Mühleberg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
Käsereigenossenschaft Brüggelbach, in Brüggelbach, Gemeinde Neuenegg (SHAB. Nr. 124 vom 30. 5. 1963, S. 1583). Der Vizepräsident Ernst Stooss, und der Sekretär Andreas Flühmann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Johannes Flühmann, von Neuenegg, in der Nessleren, Gemeinde Neuenegg. Neuer Sekretär ist Rudolf Zoss, von Bolligen, in Brüggelbach, Gemeinde Neuenegg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
Landwirtschaftliche Genossenschaft Laupen und Umgebung, in Laupen (SHAB. Nr. 141 vom 21. 6. 1965, S. 1942). Der Präsident Fritz Freiburghaus und der Vizepräsident Rudolf Holzer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Hans Rytz, von Ferenbalm, in Kriechenwil. Neuer Vizepräsident ist Ernst Hofmann, von Worb, in Kriechenwil. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
Wasserversorgungsgenossenschaft Bramberg, auf dem Bramberg, Gemeinde Neuenegg (SHAB. Nr. 16 vom 21. 1. 1954, S. 179). Der Vizepräsident Fritz Mäder, der Sekretär Ernst Schumacher sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Oskar Fontana, von Bruzella (TI), auf dem Bramberg, Gemeinde Neuenegg. Neuer Sekretär ist Arnold Müller, von Aeschi b. Spiez, auf dem Bramberg, Gemeinde Neuenegg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
Käsereigenossenschaft Kriechenwil-Gammen, in Kriechenwil (SHAB. Nr. 139 vom 17. 6. 1960, S. 1806). Der Vizepräsident Adolf Herren und der Sekretär Fritz Schlegel sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Marcel Siffert, von und in Wallenbuch. Neuer Sekretär ist Ernst

Rytz, von Ferenbalm, in Kriechenwil. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
Viehzuchtgenossenschaft Kriechenwil, in Kriechenwil (SHAB. Nr. 289 vom 10. 12. 1963, S. 3507). Präsident Fritz Spring ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Ernst Hofmann, von Worb, in Kriechenwil. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
Käsereigenossenschaft Laupen und Umgebung, in Laupen (SHAB. Nr. 47 vom 26. 2. 1962, S. 595). Der Präsident Fritz Rytz, der Vizepräsident/Kassier Ernst Ruprecht und der Sekretär Emil Ruprecht sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Ernst Freiburghaus, von Neuenegg, in Nofflen, Gemeinde Bödingen. Neuer Vizepräsident/Kassier ist Helmut Ruprecht, von und in Laupen. Neuer Sekretär ist Hansruedi Herren, von Mühleberg, in Laupen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
Käsereigenossenschaft Wileroltigen, in Wileroltigen (SHAB. Nr. 294 vom 17. 12. 1959, S. 3491). Der Präsident Fritz Rytz und der Sekretär Hans Johner sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Hans Winkelmann, von und in Wileroltigen (früher Beisitzer). Neuer Sekretär ist Fritz Baumann, von und in Wileroltigen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
Milchgenossenschaft Landstuhl, auf dem Landstuhl, Gemeinde Neuenegg (SHAB. Nr. 151 vom 2. 7. 1962, S. 954). Der Präsident Ernst Riesen, der Vizepräsident/Sekretär Fritz Berger sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Otto Häberli, von Münchenbuchsee, in Schoren, Gemeinde Neuenegg. Neuer Vizepräsident/Sekretär ist Hans Imhof, von Ifwil (BE), in der Landgarten, Gemeinde Neuenegg. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
Käsereigenossenschaft Oherai, in der Oberei, Gemeinde Mühleberg (SHAB. Nr. 73 vom 29. 3. 1965, S. 979). Der Präsident Rudolf Schmid ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Christian Bieri (bisher Beisitzer), von Schangnau, in der Oberei, Gemeinde Mühleberg. Neuer Vizepräsident ist Hans Freiburghaus, von Mühleberg, in Buttenried, Gemeinde Mühleberg (bisher Beisitzer). Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
Brunnengennossenschaft Süri, in der Süri, Gemeinde Neuenegg (SHAB. Nr. 71 vom 26. 3. 1965, S. 954). Der Präsident Adolf Hübschi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Otto Hänni, von Toffen, in der Süri, Gemeinde Neuenegg (bisher Vizepräsident). Neuer Vizepräsident ist Werner Egli, von Urtenen, in der Süri, Gemeinde Neuenegg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
Brunnengennossenschaft Kriechenwil-Schönenbühl, in Kriechenwil (SHAB. Nr. 239 vom 13. Oktober 1965, S. 3206). Der Vizepräsident Otto Schick und der Sekretär Hans Enggist sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Samuel König, von Walkringen, in Schönenbühl, Gemeinde Kriechenwil. Neuer Sekretär ist Werner Stocker, von Obermumpf, in Kriechenwil. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
Viehzuchtgenossenschaft Spengelried, in der Süri, Gemeinde Neuenegg (SHAB. Nr. 154 vom 5. 7. 1962, S. 1958). Vizepräsident Benedit Herren und Kassier Samuel Schmid sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Hermann Schmid, von Mühleberg, in Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg (bisher Beisitzer). Neuer Kassier ist Fritz Thomet, von Wohlen (BE), in Spengelried, Gemeinde Mühleberg. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Sekretär oder Kassier.

15. Februar 1968.  
Grastrocknungsgenossenschaft Laupen und Umgebung, in Laupen (SHAB. Nr. 23 vom 29. 1. 1960, S. 311). Präsident Otto Ruprecht ist als solcher zurückgetreten; er bleibt Beisitzer. Vizepräsident Ernst Schmid ist aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Samuel Schmid, von Mühleberg, in Staffels, Gemeinde Bödingen (FR) (bisher Beisitzer). Neuer Vizepräsident ist Christian Schär, von Gondiswil, in Laupen (bisher Sekretär). Neuer Sekretär ist Fritz Augstburger, von Konolfingen, in Laupen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
Käsereigenossenschaft Gurbrü, in Gurbrü (SHAB. Nr. 207 vom 5. 9. 1947, S. 2573). Der Präsident Ernst Hurni und der Vizepräsident Ernst Bucher sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Alfred Bucher, von Schüpfen, im Jerisberghof, Gemeinde Ferenbalm. Neuer Vizepräsident ist Hans Dick, von und in Gurbrü. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
Käsereigenossenschaft Münchenwiler, in Münchenwiler (SHAB. Nr. 263 vom 11. 11. 1964, S. 3399). Ernst Schmid, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Ulrich Schmid, von Mühleberg, in Münchenwiler. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit Vizepräsident oder Sekretär.

15. Februar 1968.  
Käsereigenossenschaft Neuenegg, in Neuenegg (SHAB. Nr. 154 vom 5. 7. 1962, S. 1958). Der Präsident Fritz Marschall ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Fritz Freiburghaus, von Neuenegg, im Grund, Gemeinde Neuenegg (bisher Vizepräsident). Neuer Vizepräsident ist Fritz Bieri, von Schangnau, im Strassacker, Gemeinde Neuenegg (bisher Bei-

sitzer), Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
**Schafzuchtgenossenschaft Thörishaus**, in Thörishaus, Gemeinde Neuenegg (SHAB. Nr. 292 vom 12. 12. 1956, S. 3156). Der Vizepräsident Otto Streit und der Sekretär Alfred Streit sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Walter Streit, von Köniz, in Liebewil, Gemeinde Köniz. Neuer Sekretär ist Jakob Burkhalter, von Hasle b. Burgdorf, in der Sürli, Gemeinde Mühleberg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
**Käsergenossenschaft Mühleberg**, in Mühleberg (SHAB. Nummer 99 vom 30. 4. 1965, S. 1357). Der Vizepräsident Alfred Krummen ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Theodor Freiburghaus, von Mühleberg, in Buch, Gemeinde Mühleberg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1968.  
**Schweinezüchtgenossenschaft Neuenegg** (SHAB. Nr. 66 vom 20. 3. 1963, S. 816). Der Präsident Fritz Freiburghaus ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Bieri, von Schangnau, im Strassacker, Gemeinde Neuenegg, ist nun Präsident (bisher Vizepräsident). Neuer Vizepräsident ist Hans Balsiger, von Bümpliz, in der Landgarten, Gemeinde Neuenegg. Präsident, Vizepräsident und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Bureau de Porrentruy

16 février 1968. Librairie.  
**Marguerite Houllmann**, à Porrentruy, exploitation d'une librairie (FOSC. du 5. 5. 1963, N° 102, p. 1090). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

#### Bureau Thun

18. Januar 1968. Vorfabrizierte Bauten usw.  
**Element AG**, in Thun. Gemäss Errichtungsakt und Statuten vom 18. Dezember 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von ganz oder zum Teil vorfabrizierten Bauten aus genormten, vorgefertigten Elementen oder Baustoffen, sowie den Vertrieb von vorfabrizierten, genormten Bauelementen und Baustoffen. Zur Erreichung dieses Geschäftszweckes kann sich die Gesellschaft an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 100 000 ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Weber, von Thun und Niederösch, in Thun, als Präsident; Dr. Giorgio Tognelli, italienischer Staatsangehöriger, in Tribiano-Milano; Jean-Claude Piguet, von Lausanne und La Chaux-de-Fonds, in Lausanne, und Eduard Semadeni, von Poschiavo, in Thun. Alle führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 1.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

8. Februar 1968. Buchhaltungen, Organisationen.  
**Verum GmbH**, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Februar 1968 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Führung eines Buchhaltungs- und Organisationsbüros. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000 und ist eingeteilt in einen Stammanteil von Fr. 18 000 der Gesellschafterin Vera Capra geb. Fischer, von Luzern, in Littau, und in einen solchen von Fr. 2000 der Gesellschafterin Ruth Müller von Samenstorf, in Luzern. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Beide Gesellschafterinnen sind Geschäftsführer und zeichnen einzeln. Adresse: Kauffmannweg 16 (eigenes Büro).

13. Februar 1968. Stahlmöbel, Oberflächenbehandlung.  
**W. Baumann**, in Kriens (SHAB. Nr. 262 vom 10. 11. 1959, S. 3083). Einzelprokura ist erteilt an René Baumann, von Niederlenz (AG), in Luzern. Die Geschäftsart wurde erweitert auf Oberflächenbehandlung durch Sandstrahlen, Metallspritzen.

16. Februar 1968.  
**Wiget A.G. Elektrotechnische Unternehmung, Luzern (Wiget S.A. Entreprise Electrotechnique, Lucerne) (Wiget Ltd. Electrotechnical Enterprise Lucerne)** in Luzern (SHAB. Nr. 244 vom 18. 10. 1966, S. 3275). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. Februar 1968 wurde unter gleichzeitiger Aenderung der Statuten das bisherige Grundkapital von Fr. 200 000 durch Neuausgabe von 600 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 800 000 erhöht. Die Liberierung der Erhöhung erfolgte durch Entnahme aus freien Reserven (Gewinnvortrag). Das voll liberierte Grundkapital beträgt demnach Fr. 800 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000.

16. Februar 1968. Futtermittel usw.  
**Ed. Muri, Dorfmitte**, in Schöbütz, Handel- und Kundenmüllerei, Futtermittel usw. (SHAB. Nr. 43 vom 21. 2. 1966, S. 578). Diese Firma ist zufolge Geschäftsverkauf erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die bereits eingetragene Firma «E. Muri & Söhne AG. Dorfmitte Schöbütz» in Schöbütz.

16. Februar 1968.  
**E. Muri & Söhne AG. Dorfmitte Schöbütz**, in Schöbütz, Müllerei, Getreidesammelstelle usw. (SHAB. Nr. 76 vom 3. 4. 1967, S. 1116). Die Firma hat auf das Datum vom 1. Januar 1967 Aktiven und Passiven derormaligen Einzelfirma «Ed. Muri, Dorfmitte» in Schöbütz, übernommen.

16. Februar 1968.  
**Wormland Grundstücksverwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hannover, Zweigniederlassung Luzern**, in Luzern (SHAB. Nr. 19 vom 24. 1. 1966, S. 246) mit Hauptsitz in Hannover. Diese Firma wird zufolge Aufhebung der Zweigniederlassung im Handelsregister gelöscht.

#### Schwyz - Schwytz - Svitto

2. Februar 1968.  
**RSH Bau A.G.**, in Küsnacht am Rigi. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt zur Hauptsache die Projektierung und Herstellung von Bauelementen und von Bauten unter Ausnützung eines patentierten Verfahrens von Edmund Bumann, von Saas-Fee, in Küsnacht am Rigi. Sie kann ferner Grundstücke, Lizenzen und Patente erwerben, verwalten, verwerten und veräussern und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Edmund Bumann, von Saas-Fee, in Küsnacht am Rigi, Präsident; Willibald Fischer, von und in Egerkingen (Solothurn), und Esther Bumann, von Saas-Fee, in Küsnacht am Rigi. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

14. Februar 1968.  
**Aktiengesellschaft für chemische Unternehmungen «SADEC»**, in Stansstad, Fabrikation von und Handel mit chemischen, tech-

nischen, elektrischen, pharmazeutischen, medizinischen Produkten und Präparaten usw. (SHAB. Nr. 45 vom 23. 2. 1967, S. 672). Laut öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der Generalversammlung vom 14. Februar 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Franken 5000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Franken 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, 250 Namenaktien zu Fr. 1000 und 130 Namenaktien zu Fr. 5000. Der Zweck der Gesellschaft ist nun Fabrikation von und Handel mit chemischen, chemisch-technischen, technischen, elektrischen, pharmazeutischen, medizinischen Produkten und Präparaten, Utensilien und Gegenständen, sowie Lebensmittel und Genussmittel, Analysen, Begutachtung, Beratung, Ausarbeitung von Patenten, Verfahren und Rezepturen, An- und Verkauf von Patenten, Verfahren und Rezepturen, Eröffnung, Betrieb, Kauf und Verkauf von Apotheken, Drogen, Reformhäusern, Versandgeschäften, Discountgeschäften, im Inland, Ausland und Übersee sowie Erwerb und Verkauf von Liegenschaften. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Rotzbergstrasse.

15. Februar 1968. Bauten.  
**Gebag A.-G. Hergiswil**, in Hergiswil, Übernahme von Generalunternehmungen für Bauten jeglicher Art und Übernahme von Architekturaufträgen (SHAB. Nr. 302 vom 27. 12. 1967, S. 4228). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der Generalversammlung vom 15. Februar 1968 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die Firma lautet neu: **Gebag A.-G. Hergiswil**.

16. Februar 1968. Getränkeautomaten.  
**Ecomat A.-G.**, in Stans. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. Februar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import, Export, Handel, Herstellung, Miete und Vermietung von Getränke- und andern Automaten; Durchführung von Transithandelsgeschäften aller Art; An- und Verkauf von Wertschriften, Patenten, Mustern und Lizenzen; Beteiligung an gleichartigen und verwandten Unternehmen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 100. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgane sind das Nidwaldner Amtsblatt und das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Balz Flury, von und in Stans, Präsident; Harry Wyss, von Bremgarten (Aargau), in Stans, Delegierter; Richard Bircher, von Stansstad, in Stans, Geschäftsführer, und Johannes B. Wyss, von Bremgarten (Aargau), in Stans; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Haus Langmat 2 (eigene Büros).

#### Glarus - Glaris - Glarona

14. Februar 1968. Import-Export.  
**Comtrans S.A.**, in Glarus. Die Durchführung von Import-, Export-, Transit- und Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB. Nr. 8 vom 11. 1. 1968, S. 59). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

14. Februar 1968. Tabak.  
**Winteler & Co.**, in Glarus. Kommanditgesellschaft. Tabakfabrikation, Zigarren en gros und en detail (SHAB. Nr. 204 vom 1. 9. 1967, S. 2915/16). Die Kommanditistin Elisabeth Winteler ist am 31. Dezember 1967 ausgeschieden, ihre Kommandite von Fr. 60 000 ist erloschen. Neu als Kommanditistin ist in die Gesellschaft eingetreten: Olga Winteler-Mettler, von Mollis, in Glarus, mit einer Kommandite von Fr. 1000. Die Zustimmung des Weisnamtes Glarus-Rieden als Vormundschaftsbehörde liegt vor. Die Einzelprokura von Elisabeth Winteler ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Olga Winteler-Mettler, von Mollis, in Glarus.

14. Februar 1968.  
**Galltex Holding AG. (Galltex Holding SA) (Galltex Holding Ltd.)**, bisher in Glarus. Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen, besonders an solchen der Textilbranche (SHAB. Nr. 203 vom 1. 9. 1965, S. 2719). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach St. Gallen (SHAB. Nr. 3 vom 5. 1. 1967, S. 32) von Amtes wegen gelöscht.

#### Zug - Zoug - Zugo

14. Februar 1968.  
**Geodetic & Construction Survey Ltd.**, bisher in Küsnacht (SHAB. Nr. 177 vom 2. 8. 1965, S. 2413). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserrordentliche Generalversammlung vom 30. Dezember 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz wurde nach Zug verlegt. Zweck: Beratung und Ueberwachung von Bau-, Vermessungs- und damit verwandten Arbeiten, speziell im Ausland. Die Gesellschaft ist berechtigt Beteiligungen zu erwerben und zu verwalten sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland zu errichten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. Juli 1965. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Franken 1000, welche nun voll einbezahlt sind. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei oder mehreren Mitgliedern. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Arnold Spiess, von Zürich, in Zug. Ferner gehören dem Verwaltungsrat an: Walter Gelpke, von Küsnacht und Technau (BL), in Küsnacht (ZH), Präsident, und Ernst Keller, von Lindau (ZH), in Winterthur. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Domizil: Lindenweg 4 (bei Dr. Arnold Spiess).

14. Februar 1968. Beteiligungen.  
**Bastei Corp. Ltd.**, in Zug, Erwerb und Dauerverwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften (SHAB. Nr. 275 vom 23. 11. 1967, S. 3867). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserrordentliche Generalversammlung vom 21. Dezember 1967 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

14. Februar 1968. Waren aller Art.  
**Cortom AG**, in Walchwil, Handel mit Waren aller Art, Beteiligung an Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 154 vom 5. 7. 1963, S. 1967). Eduard Braendle, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Thomas Hürlimann ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

15. Februar 1968. Beteiligungen, Treuhandgeschäfte usw.  
**Wassell A.G.**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. Februar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an andern Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhandgeschäften. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Geschäftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, einschliesslich des Erwerbs von Grundeigentum. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, als Publikationsorgan der Gesellschaft, oder, sofern die Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Sebastian Meier, von Boldingen (AG), in Lugano, Präsident, und Dr. Karel Zoller, von Zollikon (ZH), in Zug. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

15. Februar 1968. Waschautomaten, Kühlschränke.  
**Josef Koch**, bisher in Luzern (SHAB. Nr. 234 vom 6. 10. 1966, S. 3139). Die Firma hat den Sitz nach Cham verlegt. Inhaber ist Josef Koch, von Romoos, nun ebenfalls in Cham. Handel mit Waschautomaten, Kühlschränken und Tiefkühltruhen, sowie andere Vertretungen. Geschäftslokal im Pfad.

15. Februar 1968.  
**Hermes-Holding AG**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften (SHAB. Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 6). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 29 vom 5. 2. 1968, S. 246) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

15. Februar 1968. Immobilien.  
**Friender SA.**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 8. Februar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Immobilien, die Verwaltung von Gebäuden, deren Bau und Führung, die Beteiligung an ähnlichen Gesellschaften, wie auch das Ausführen von Treuhandgeschäften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Remo Hediger, von Reinach (Aargau), in Castagnola. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Dr. Antonio Planzer).

15. Februar 1968. Beteiligungen.  
**Lefred AG.**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 8. Februar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt finanzielle Beteiligungen an anderen Gesellschaften, im besonderen Erwerb und Verwaltung von Aktienpaketen schweizerischer und ausländischer Gesellschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Alfredo Nosedo, von und in Vacallo, Präsident; Claudio Künzli, von Dägermellen, in Rancate, und Vittorio Zappa, von Meride, in Riva San Vitale. Domizil: Löberstrasse 5 (bei Albert Rusterholz).

16. Februar 1968.  
**Friwag Mineralwasser AG Zug**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 8. Februar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Mineralwasser, Süsswasser, Most und Traubensäften. Die Gesellschaft kann auch Spirituosen und Bier vertreiben. Die Gesellschaft wird von der Friwag Mineralwasser AG, Zürich, gemäss Uebnahmevertrag vom 8. 2. 1968 Vermögenswerte im Betrage und zum Preise von 180 000 erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Paul Weber, von und in Widenswil, Präsident; Leander Mühlbach, von Luzern, in Zürich, Delegierter, und Arnold Traber, von Bachs (ZH), in Zug. Domizil: Gubelstrasse 11 (eigene Büros).

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

#### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

13 février 1968.  
**Etablissements Jules Blanc Bille SA.**, à Bulle (FOSC. du 15. 12. 1958, N° 293, p. 3340). Le conseil d'administration est composé de Louis Blanc, président et administrateur-délégué; Dr. Joseph Pasquier, vice-président; Henri Hohl, secrétaire; Louis Guigoz, membre (tous inscrits), et Claude-Alexandre Cailleur, de Vevey et Broc, (à Broc, membre. Henri Krattinger, de Guin, à Fribourg, a été nommé directeur. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective à deux du président, du vice-président et du directeur. Les pouvoirs conférés au directeur Gustave Clerc, décédé, sont éteints.

#### Bureau de Fribourg

15 février 1968. Immeubles, etc.  
**Consolidated Investment Corporation S.A.**, à Fribourg, achat, vente, gérance d'immeubles, etc. (FOSC. du 16. 3. 1966, N° 63, p. 874). Frédéric-Charles Liebi, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Jean-Frédéric Paravicini (inscrit comme membre) devient président du conseil d'administration. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

15 février 1968. Participations.  
**Pluribat S.A.**, à Fribourg. Par acte authentique et statuts du 14 février 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition et la gestion de participations à des entreprises de fabrication de machines et de matériel pour la construction établies hors du canton de Fribourg, l'acquisition et la gestion de brevets et de licences se rapportant à la fabrication de machines et de matériel pour la construction, la fourniture aux concessionnaires de licences de toute assistance technique et commerciale et de tous conseils se rapportant à l'exploitation de ces licences. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Est désigné en qualité de seul administrateur: Jacques-André Wieser, de et à Lausanne, qui engagera la société par sa signature individuelle. Bureau: 82, rue de Lausanne, c/o M<sup>re</sup> Philippe Von der Weid, avocat.

15 février 1968. Participations, etc.  
**Lee Wilson Engineering S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 27. 2. 1967, N° 48, p. 713). Cecil George Pettit n'est plus administrateur. Il est radié. A été nommé administrateur sans signature sociale: Cliff D. Watteworth, du Royaume Uni; à Birmingham (Angleterre).

#### Bureau Talers (Bezirk Sense)

14. Februar 1968. Textilien.  
**Fabromont AG**, in Schmitthen (SHAB. Nr. 219 vom 19. 9. 1966, S. 2948). Peter Jaeggi, von Mümliswil, in Schmitthen, ist zum Prokuristen ernannt worden. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

#### Bureau Grenchen-Bettlach

13. Februar 1968. Konstruktionsbüro, Werkzeugmaschinen.  
**Hans Koller**, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Hans Koller, von Berikon (AG), in Grenchen. Konstruktionsbüro; Fabrikation von Werkzeugmaschinen. Moosstrasse 49.

14. Februar 1968. Uhren.  
**A. Schild A.G. (A. Schild S.A.) (A. Schild Ltd.)**, in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhren, Uhrenrohwerken und Uhrenbestandteilen (SHAB. Nr. 18 vom 23. 1. 1968, S. 150). Die an Armin Daester erteilte Kollektivprokura ist erloschen. Der Präsident des Verwaltungsrates Dr. Rudolf Cesar Schild wohnt nun in Meggen.

14. Februar 1968.  
**Senn & Bill, Architekten**, in Grenchen, Architekturbüro, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 284 vom 4. 12. 1967, S. 3986). Der Gesellschafter Bruno Bill wohnt nun in Selzach.



## Bureau Kriegstetten

12. Februar 1968.  
**Brunnengossenschaft Aeschi**, in Aeschi (SHAB. Nr. 4 vom 6. 1. 1962, S. 44). Josef Lüthi, Präsident, und Pius Misteli, Aktuar, sind aus der Verwaltung ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle wurden gewählt: Walter Lüthi-Kächi, von Horrwil, als Präsident und Walter Sommer-Hafner, von Wüssachen, als Aktuar, beide wohnhaft in Aeschi. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

## Bureau Stadt Solothurn

13. Februar 1968.  
**Sifrag, Luft und Klimatechnik Frei A.G.**, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB. Nr. 281 vom 30. 11. 1966, S. 3783), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von Paul Kälin und Kurt A. Widmer sind infolge Ausscheidens aus dem Verwaltungsrat erloschen. Ebenso ist die Procura von Josef Neuhaus erloschen. An Hans Eggenberger, von Grabs (SG), in Bern, ist die Kollektivprocura zu zweien erteilt worden.

## Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

14. Februar 1968. Waren aller Art, Sportartikel usw. (SHAB. Nr. 19 vom 24. 1. 1968, S. 158). In der Generalversammlung vom 13. Februar 1968 wurden die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft nun: Fabrikation und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Sportartikeln. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Aus dem Verwaltungsrat ist Claude Robin ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Rudolf Rieder, von Basel, in Reinach (BL), als Präsident, und Dr. Hanspeter Herzog, von Homburg, in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Der bisherige Präsident Werner Zimmermann zeichnet nun als Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer zu zweien! Neues Domizil: Dufourstrasse 11.

## Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

14. Februar 1968. Treppen, Böden, Steinhauerarbeiten.  
**Adelheid Zimmermann**, in Allschwil. Inhaber dieser Einzel-Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Adelheid Zimmermann-Schacher, von Basel, in Allschwil: Ausführung von Treppenanlagen und Böden, Waschbetonplatten, Fenstersimsen und Steinhauerarbeiten jeder Art aus Natur- und Kunststeinen. Merkurstrasse 26, Neu-Allschwil.

14. Februar 1968. Autos.  
**Benito Habertür-Haslacher**, in Therwil. Inhaber dieser Einzel-Firma ist Benito Habertür-Haslacher, von Hofstetten (SO), in Flüh (Gemeinde Hofstetten). Autogarage, Autohandel und Reparaturwerkstätte. Mittlerer Kreis 51.

14. Februar 1968. Schreiner-Anschlägerarbeiten.  
**P. Märki**, in Therwil. Inhaber dieser Einzel-Firma ist Peter Märki-Clement, von Mandach (AG), in Therwil. Anschlägerarbeiten im Schreinergerwerb. Parkstrasse 51.

14. Februar 1968. Tiefbau.  
**Markus Fux**, in Augst. Inhaber dieser Einzel-Firma ist Markus Fux-Sasin, von Grächen (VS), in Augst. Hoch- und Tiefbau. Thermenstrasse 7.

14. Februar 1968. Carrosserie-Spenglerei.  
**A. Lepori**, in Füllinsdorf. Inhaber dieser Einzel-Firma ist Achille Lepori-Achermann, von Sala Capriosa (TI), in Füllinsdorf. Carrosserie-Spenglerei. Rheinstrasse 56, Post Frenkendorf.

14. Februar 1968. Spezerieen, Mercierwaren usw.  
**Louis Häfelfinger-Berger**, in Sissach. Inhaber dieser Einzel-Firma ist Louis Häfelfinger-Berger, von Tenniken, in Sissach. Handel mit Spezerieen, Mercerie- und Spielwaren. Hauptstrasse 55.

14. Februar 1968. Restaurant.  
**Edith Büchli**, in Zuzgen. Inhaber dieser Einzel-Firma ist Edith Büchli, von Eflingen, in Zuzgen. Betrieb des Restaurants Schwyzzerhüli. Hardstrasse 15.

14. Februar 1968.  
**Albert Obrist & Co., Dalplast-Produktion**, in Reinach. Fabrikation von Artikeln aus Kunstharz und thermoplastischen Stoffen und Handel mit solchen Produkten, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 175 vom 31. 7. 1964, S. 2359). Kollektivprocura zu zweien wurde erteilt an Walter Hiltwein, von Basel, in Reinach (BL).

14. Februar 1968.  
**Putzfäden & Putzlappen A.G.**, in Binningen. Fabrikation und Vertrieb von Putzfäden und Putzlappen usw. (SHAB. Nr. 30 vom 6. 2. 1962, S. 384). Aus dem Verwaltungsrat ist Albin Zimmermann, Sekretär, infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Karl Schrade ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

14. Februar 1968. Optische, photographische Artikel.  
**Spectros A.G.**, in Ettingen. Fabrikation und Handel mit optischen und photographischen Artikeln (SHAB. Nr. 172 vom 27. 7. 1965, S. 2351). Einzelprocura wurde erteilt an Franz Schwarzen-truber, von Luzern, in Ettingen.

14. Februar 1968. Bohrmaschinen.  
**Vonsanden Bohr AG, Filiale Schönenbuch b. Basel**, in Schönenbuch (BL). Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Vonsanden Bohr AG» (Vonsanden Bohr SA) (Vonsanden Bohr Ltd.), mit Sitz in Zürich, welche die Ausführung von Durchbruchbohrungen, den An- und Verkauf von Bohrmaschinen und Zubehör, sowie alle damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte be-zweckt und am 14. Juli 1967 im Handelsregister Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 168 vom 21. 7. 1967, S. 2491), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 9. Januar 1968 eine Filiale errichtet. Für die Filiale zeichnen Dr. Willy N. Frick, als Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien, Harro A. von Sanden, als Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift, Beatrice von Sanden, als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, alle von und in Zürich, und als Geschäftsführer der Filiale Max Kretz, von Rottenschwil (AG), in Schönenbuch (BL), mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Leimenweg (eigene Lokalitäten).

14. Februar 1968.  
**Milchgenossenschaft Sissach**, in Sissach (SHAB. Nr. 64 vom 17. 3. 1966, S. 887). Aus dem Vorstand ist Jacques Buser-Grieder, Kassier, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Kassier in den Vorstand Peter Matter-Müller, von und in Sissach gewählt. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vize-präsident mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

14. Februar 1968.  
**Konsumgenossenschaft Waldenburg und Umgebung**, in Walden-burg (SHAB. Nr. 289 vom 10. 12. 1965, S. 3879). Robert Biedert-Schneider ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten, zeich-net nun aber als Vizepräsident weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist nun der bisherige Vizepräsident Hansruedi Rohrbach-Bader, von Rüeggisberg (BE), in Waldenburg. Zum Verwalter, ohne dem Verwaltungsrat anzugehören, wurde Emil Schwob, von Raminburg, in Bubendorf, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Februar 1968. Waren aller Art.  
**A. Wolf A.G.**, in Therwil (BL). Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Februar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die Produktion von und der Handel mit Waren aller Art, die Uebernahme von Ver-tretungen und Agenturen von Waren aller Art, ferner die Beteilig-ung an anderen Unternehmungen sowie der Erwerb und Verkauf von Liegenschaften. Die Gesellschaft beabsichtigt die Uebernahme der bisherigen Einzel-Firma «Verkaufs-Bureau A. Wolf-Bachmann», in Therwil, mit Aktiven und Passiven zu einem Betrag von maxi-mal Fr. 40'000. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100'000 eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 50'000 einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Hand-eldsamtblatt. Dem aus einem bis drei Mitgliedern bestehenden Ver-waltungsrat gehört als einziges Mitglied an Albert Wolf-Bachmann, von Bibern (SH), in Therwil. Er führt Einzelunterschrift. Geschäfts-lokal: Bahnhofstrasse 30.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

14. Februar 1968.  
**Fleisch-Konserven AG, Tübach**, in Tübach, Handel mit und Ver-wertung von Vieh und Viehprodukten usw., in Konkurs (SHAB. Nr. 74 vom 29. 3. 1966, S. 1032). Gemäss Verfügung des Konkurs-richters des Bezirkes Rorschach vom 6. Februar 1968 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher im Handels-register gelöscht.

14. Februar 1968.  
**Eugen Müller, Café-Restaurant Bäumlistorkel**, in Rorschach (SHAB. Nr. 73 vom 30. 3. 1967, S. 1079). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Rorschach vom 9. November 1967, be-stätigt durch Entscheid des Rekursrichters vom 6./11. Januar 1968 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet.

14. Februar 1968. Architekturbüro.  
**Siegrist & Rüttimann AG**, in St. Gallen, Führung eines Archi-tekturenbüros usw. (SHAB. Nr. 135 vom 13. 6. 1967, S. 2015). Ge-mäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 15. Januar 1968 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

14. Februar 1968.  
**Pronouvo-Kork AG, St. Gallen**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Kork und Kunststoffen usw. (SHAB. Nr. 135 vom 13. 6. 1967, S. 2015). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 15. Januar 1968 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

14. Februar 1968.  
**Hegi Baunternehmung AG**, in St. Gallen, Betrieb einer Tief-baunternehmung (SHAB. Nr. 135 vom 13. 6. 1967, S. 2014). Ge-mäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 15. Januar 1968 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

14. Februar 1968. Malerei, Gipserei.  
**Magip AG**, in St. Gallen, Führung und Betrieb eines Maler-, Gips- und Tapetenfachgeschäftes usw. (SHAB. Nr. 135 vom 13. 6. 1967, S. 2015). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 15. Januar 1968 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

14. Februar 1968.  
**Fintag Immobilien AG St. Gallen**, in St. Gallen, Errichtung von Neubauten usw. (SHAB. Nr. 135 vom 13. 6. 1967, S. 2015). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 15. Janu-1968 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

14. Februar 1968.  
**Wohnbaugenossenschaft Zelghalde Wil**, in Wil (SHAB. Nr. 281 vom 1. 12. 1965, S. 3768). Alfred Urscheler, Präsident, und Paul Nater, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand als Zeich-nungsberechtigter gewählt: Ernst Eberle, von Wittenbach, Präsident und Emil Manser, von Appenzel, Aktuar, beide in Wil. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Ge-schäftsdomizil: beim Präsidenten, Zelghalde 10a.

14. Februar 1968. Restaurant.  
**Valentin Coray-Sgier**, in Widnau, Betrieb des Restaurants «Zebra» (SHAB. Nr. 29 vom 5. 2. 1965, S. 392). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

14. Februar 1968. Lastwagen.  
**B. Inauen**, in St. Gallen, Vertretung der Magirus-Deutz-Last-wagen (SHAB. Nr. 98 vom 28. 4. 1966, S. 1378). Die Firma ist in-folge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. Februar 1968. Liegenschaften.  
**Arnold Mettler**, bisher in Flawil, Handel mit Liegenschaften (SHAB. Nr. 216 vom 16. 9. 1965, S. 2901). Der Sitz der Firma wurde nach St. Gallen verlegt, wo der Inhaber nun auch wohnt. Ge-schäftsdomizil: Mövenweg 29.

14. Februar 1968. Technische Oele.  
**Jakob Lendenmann**, bisher in St. Gallen, Handel mit techni-schen Oelen usw. (SHAB. Nr. 163 vom 15. 7. 1952, S. 1796). Der Sitz der Firma wurde nach Kronbühl, Gemeinde Wittenbach verlegt. Geschäftsdomizil: St. Gallerstrasse 39.

14. Februar 1968.  
**Hugo Graf, Buchhaltungs- und Treuhänderbüro**, in Rapperswil (SHAB. Nr. 306 vom 31. 12. 1965, S. 4105). Die Procura von Hans-luigi Zanoni ist erloschen.

14. Februar 1968. Drogerie usw.  
**Anrig zum Schwefelbad**, in Sargans, Kaufhaus und Drogerie (SHAB. Nr. 265 vom 11. 11. 1952, S. 2752). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Anrig zum Schwefelbad», in Sargans.

14. Februar 1968. Drogerie.  
**Anrig zum Schwefelbad**, in Sargans. Inhaber der Firma ist Julius Anrig, von und in Sargans. Drogerie und Handel mit Lebensmitteln. Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Anrig zum Schwefelbad», in Sargans. Schwefelbad.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

13. Februar 1968.  
**Aktiengesellschaft für Kugellager und Präzisionsmechanik, Chur**, in Chur. Handel mit Kugellagern und anderen Bestandteilen aus der Präzisionsmechanik (SHAB. Nr. 276 vom 26. 11. 1964, S. 3555). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalver-sammlung vom 31. Januar 1968 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Aktiengesellschaft für Kugellager und Präzisionsmechanik, Chur**, in Liq. durch den ein-zigen Liquidator und bisherigen einzigen Verwaltungsrat Dr. Peter Rechenberg, von Haldenstein, in Chur, durchgeführt. Er zeichnet wie bisher einzeln.

13. Februar 1968. Beni mobili.  
**Cis S.A.**, in Coira, beni mobili, ecc. (FUSC. del 1. 12. 1965, No 281, p. 3769). Arturo Lang, administrator unico ha dimissionato, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Sebastian Meier, da Baldingen (AG), in Lugano.

13. Februar 1968. Amministrazioni, ecc.  
**Lassa S.A.**, in Coira, amministrazioni, ecc. (FUSC. del 4. 6. 1965, No 128, p. 1768). Arturo Lang, amministratore unico ha dimissionato,

to, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Dr. Marcello Läubli, da Remigen (AG), in Massagno.

13. Februar 1968. Restaurant.  
**Mathilde Caspani**, in Felsberg. Inhaber dieser Firma ist Mathilde Caspani, gesch. Niederer, von Wolfhalden (AR), in Felsberg. Betrieb des Restaurants Romantica, Militärstrasse 81.

13. Februar 1968. Hotel.  
**L. Schmid-Brunold's Erben**, in Arosa. Betrieb des Sporthotels Hof Arosa, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 248 vom 22. 10. 1941, S. 2096). Die Gesellschaft ist seit dem 1. November 1967 aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

14. febbraio 1968.  
**Société de participations aux affaires touristiques SPAT A.G.**, in Coira (FUSC. del 28. 10. 1965, No 252, p. 3049). Con decisione in data 9 febbraio 1968, l'assemblea generale straordinaria ha deciso lo scioglimento della società con effetto da 9 febbraio 1968. Le operazioni di liquidazione sono compiute e terminate. Gli uffici delle imposte non avendo ancora dato il consentimiento, la radiazione della ditta deve essere sospesa.

15. Februar 1968. Metzgerei.  
**Hans Oberrauch & Cie.**, in Davos-Platz, Metzgerei und Gast-hausbetrieb. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 33 vom 11. 2. 1959, S. 469). Einzelprocura ist erteilt an: Myrtha Winzler, von Barzheim, in Davos.

15. Februar 1968.  
**Societat de traga de biestga Surcasti**, in Surcasti, Genossen-schaft (SHAB. Nr. 40 vom 20. 2. 1964, S. 537). Bestgaun Derungs, Präsident, und Christ. Martin Derungs, Kassier, sind aus dem Vor-stand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Pius Derungs, als Präsident und Casper Derungs als Kassier, beide von und in Surcasti. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kas-sier.

15. febbraio 1968. Impianti-sanitari.  
**Nino Willy**, in Promontogno, comune di B o n d o. Titolare: Nino Willy, da Ilanz, in Promontogno, comune di Bondo. Impianti-sani-tari, idraulici e riscaldamenti centrali. Plev.

15. febbraio 1968. Partecipazioni.  
**Firomax S.A.**, in Coira. Con atto pubblico e statuti in data 13 febbraio 1968 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie. L'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie di qualsiasi genere; la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel Cantone Grigioni né vi possederà immobili. Capitale sociale fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: uno o più membri. Attualmente da: dott. Fernando Garzoni, da Stabio, in Brenganzona, presidente e Otto Husi, da Wangen (SO), in Lugano, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Dott. Ettore Tenchio, Obere Plessurstrasse 36.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

16. Februar 1968.  
**Hybride-Kaninchen AG**, in Degenau-Sitterdorf, Aufzucht von und Handel mit Kaninchen sowie Vermittlung von Gerätschaften an die Kaninchenhalter (SHAB. Nr. 138 vom 16. 6. 1966, S. 1959). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sevelen (SG) (SHAB. Nr. 35 vom 12. 2. 1968, S. 306) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

16. Februar 1968.  
**Metzgermeistergenossenschaft Frauenfeld**, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 200 vom 28. 8. 1963, S. 2485). Max Tschan, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. So-dann ist die Unterschrift des Kassiers Heinrich Bechtel erloschen. Als neuer Präsident wurde Hans Brenner, von Weinfelden, in Frauen-feld, in den Vorstand gewählt. Neuer Kassier ist Willi Schlumpf, von Mönchaltorf, in Frauenfeld. Der Präsident, der Aktuar und der Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1968. Autotransporte, Baum- und Pflanzenspritzcn.  
**Walter Gutersohn**, in Märstetten, Autotransporte (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1967, S. 1349). Die Natur des Geschäftes umfasst nun auch den Verkauf von Baum- und Pflanzenspritzern.

16. Februar 1968. Schweinezucht und Schweinemast.  
**Paul Stuker**, in Zuben. Firmainhaber Paul Stuker, von Eriswil in Zuben. Schweinezucht und Schweinemast.

16. Februar 1968.  
**Max Hülliger**, in Strohwillen. Firmainhaber: Max Hülliger, von Heimiswil, in Strohwillen. Käserei.

16. Februar 1968. Teppiche.  
**Max Hostenstein**, in Frauenfeld. Firmainhaber: Max Hosten-stein, von Au bei Fischingen, in Frauenfeld. Handel mit Teppichen. Thundorferstrasse 3.

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio di Bellinzona

13. febbraio 1968. Costruzioni, ecc.  
**Ferriere Cattaneo S.A.**, in Giubiasco, officina costruzioni, ecc. (FUSC. del 13. 3. 67, No 60, p. 883). società anonima. Waldo Riva, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione.

## Ufficio di Lugano

14. febbraio 1968. Partecipazione, ecc.  
**Glaucia S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 14 febbraio 1968. Scopo: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie e l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere, acquisto, vendita ed amministrazione di immobili. Potrà compiere operazioni fiduciarie per conto di terzi. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel Cantone Ticino. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del Cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o 3 a membri, attualmente da un amministra-tore unico con firma individuale che è: Eugenio Talleri, da ed in Massagno. Recapito: Vita G.B. Pioda 4 presso studio legale Bor-radori e Talleri.

15. febbraio 1968. Prefabbricati civili e industriali.  
**Metallumin S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 febbraio 1968. Scopo: la fabbricazione, la costruzi-one; l'acquisto e la vendita di prefabbricati civili ed industriali o elementi di prefabbricati e di carpenterie metalliche e simili; l'installazione ed il montaggio dei prefabbricati stessi o di parti; l'importazione; l'esportazione; la costruzione ed il montaggio di car-penterie metalliche, serramenti, pannelli, apparecchiature metalliche, materiali edili, elettrici, sanitari; di riscaldamento e mobili metallici ed in legno e l'installazione degli stessi, nonchè l'utilizzazione, lo sfruttamento e la vendita di brevetti e licenze. Potrà partecipare ad altre società ed imprese aventi oggetto analogo od affine o comunque connesso al proprio. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3 membri attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Livio Tresch, da Gschönen, in Lugano. Recapito: Via Monte Boglia 5 presso Dr. Tresch.



## Distretto di Mendrisio

9 febbraio 1968.

**Sigma S.A. Società per la lavorazione industriale di materie grasse ed affini**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 7 febbraio 1968. Scopo: la lavorazione nonché l'importazione, l'esportazione e il commercio in genere di materie grasse e di prodotti chimici affini. La società può partecipare ad aziende nazionali ed estere similari. Capitale: fr. 200.000 suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: un membro o più, attualmente tre, nelle persone di: Dr Bruno Soldati, da Vernate, in Chiasso, presidente; Dr Pierre Barretau, cittadino francese, in Cinisello Balsamo (Milano, Italia) e Giorgio Dolfini, da Quinto, in Bioggio, membri, con firma collettiva a due. Recapito: c/o il presidente, Dr Bruno Soldati, Piazza Boffalora, 3.

14 febbraio 1968. Partecipazioni, immobili.

**Immo-Trans-Holding A.G.**, in Balerna, l'acquisto e l'amministrazione di ogni forma di partecipazione ad altre imprese nazionali ed estere, ecc. (FUSC. del 25. 1. 1966, N° 20, p. 264). Con decisione assembleare del 7 febbraio 1968 la società ha aggiunto al suo scopo quanto segue: nonché l'acquisto e la gestione di beni immobili sia rustici che urbani, tanto civili che industriali, in Svizzera e all'estero. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

15 febbraio 1968.

**Banca Popolare di Lugano, agenzia di Chiasso**, in Chiasso (FUSC. del 22. 3. 1965, N° 67, p. 893), società anonima, con sede principale a Lugano. Questa ragione sociale è cancellata in seguito alla soppressione dell'agenzia.

15 febbraio 1968.

**Banca Popolare di Lugano, agenzia di Mendrisio**, in Mendrisio (FUSC. del 29. 3. 1965, N° 73, p. 981), società anonima, con sede principale a Lugano. Questa ragione sociale è cancellata in seguito alla soppressione dell'agenzia.

15 febbraio 1968. Partecipazioni.

**Pyraphenia Holding**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 26. 5. 1967, N° 120, p. 1799). Con decisione assembleare del 13 febbraio 1968 la società ha modificato la propria ragione sociale in **Pyraphenia Holding**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

15 febbraio 1968. Prodotti vinicoli, ecc.

**Vassalli Michele S.A.**, in Capolago, l'importazione e il commercio all'ingrosso di prodotti vinicoli, ecc. (FUSC. del 15. 3. 1967, N° 62, p. 914). Giovanni Mallé, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è quindi estinta.

15 febbraio 1968. Carico e scarico merci.

**Boriani Giorgio**, in Chiasso. Titolare della ditta individuale di Giorgio Boriani, cittadino italiano, in Como (Italia), Elmo Gandolfi, da Faedo, in Gentilino, è stato nominato procuratore, con firma individuale. Il lavoro di carico e scarico delle merci ai magazzini della stazione internazionale di Chiasso. Recapito: c/o Ufficio Fiduciario Molteni e Gandolfi, Corso San Gottardo 20.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau d'Aigle

15 février 1968. Immeubles.

**Maringnac-Villars S.A.**, à Ollon. Statuts 8 février 1968. But: l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles. Elle pourra faire également toutes opérations commerciales, financières et industrielles en rapport avec son but principal. La société acquerra notamment pour le prix global de fr. 265.000 un bien-fonds de 2474 m<sup>2</sup>, appartenant à Madame Ivy Fernandez y Curucil, et un bien-fonds de 2222 m<sup>2</sup>, appartenant à l'immobilière de Villars S.A., tous deux sis au lieu dit «En Souds», commune d'Ollon. Capital social: fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1.000 chacune, au porteur, libéré à concurrence de fr. 20.000 en espèces. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Constantin Zannidakis, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal dans les locaux de la société Sefti, à Villars-sur-Ollon. Bureau à Genève auprès de la société Sefti, 12, rue Bellet.

## Bureau de Lausanne

15 février 1968.

**Saerd S.A.** société d'exploitation de restaurants et dancings, à Lausanne (FUSC. du 31. 5. 1963, p. 1602). L'administrateur Fernand Zumstein est décedé; sa signature est radiée. Rudolf Bindella (administrateur-délégué), est nommé également président; il continue à signer collectivement à deux. Bureau transféré: Place Bel-Air 1.

15 février 1968. Installations de combustion et de séchage.

**Desab System S.A.**, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 8 février 1968. But: invention, mise au point, fabrication, construction, vente et location, en Suisse ou à l'étranger, de procédés et d'installations de combustion et de séchage de toutes natures; acquisition, usage et concession, par voie de licence ou de toute autre manière, d'inventions, de brevets, de marques, de procédés et de tous autres secrets de fabrication en la matière; création, participation ou assistance technique, économique, financière ou autre à des entreprises similaires, en Suisse ou à l'étranger. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 4 membres, composé de André Pfyffer d'Altihofen, de Lucerne, à Genève, président; Claude Mercier, de et à Lausanne, vice-président; Victor Fischer, de Lucerne, à Thônex (GE), secrétaire, et Per Mansson, de Suède, à Epalinges, administrateur-délégué, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: Rue Caroline 2 (chez Wiraco Holding S.A.).

15 février 1968.

**Trax-Terrassements S.A.**, à Renens, société dissoute par suite de faillite (FUSC. du 21. 7. 1967, p. 2495). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

## Bureau d'Orbe

15 février 1968. Ferblanterie, etc.

**Alvazzi S.A.**, à Orbe (FUSC. du 14. 6. 1966, N° 136, p. 1931). L'administrateur et secrétaire Auguste Alvazzi est démissionnaire; sa signature est radiée et ses pouvoirs sont éteints. Auguste Alvazzi de et à Orbe est nommé directeur général avec signature individuelle. Dominique Alvazzi (administrateur déjà inscrit) est désigné secrétaire.

## Bureau de Vevey

Complément.

**Clinique de Collonge S.A.**, à Montreux (FUSC. du 19. 1. 1968, p. 121). L'inscription du 8 janvier 1968 est complétée en ce sens que la démission de l'administrateur Rose Hubert a pris effets le 9 janvier 1968, date de radiation de ses pouvoirs.

## Wallis - Valais - Vallesse

## Bureau Brig

14. Februar 1968.

**Darlehenskasse Ausserberg**, in Ausserberg, Genossenschaft (SHA.B. Nr. 251 vom 28. Oktober 1966). Michael Schmid, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident ist in den Vorstand gewählt worden Walter Heynen, von und in Ausserberg. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

14. Februar 1968.

**Hallenbarter & Co., Schreinerer & Zimmerer**, in Obergesteln. Unter dieser Firma sind Franz und Hans Hallenbarter, von und in Obergesteln eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1968 begonnen hat. Schreinerer- und Zimmerarbeiten.

## Bureau de Sion

Complément.

**Immobilière Etrier C.S.A.**, à Crans s/Lens. (FOS. du 23. 2. 1968, N° 45, p. 396). La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs.

6 février 1968.

**Pro-Anzère Holding S.A.**, précédemment à Carouge (GE) (FOS. du 15. 1. 1968, p. 84). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 janvier 1968, la société a modifié ses statuts. Le siège a été transféré à Aytent (VS). Les statuts originaux portent la date du 22 février 1962 et ont été modifiés en dernier lieu le 15 janvier 1968. Nouveau but: la participation à des sociétés s'occupant du développement d'une station d'hiver à Anzère et Arbaz (VS), soit notamment de la construction, de l'arrangement, du développement et de l'exploitation d'hôtels, restaurants, buvettes, chalets, téléphériques et autres moyens de remontées mécaniques, ainsi que d'autres installations susceptibles de développer le tourisme. Capital social: fr. 7.500.000 divisé en 2600 actions «A» de fr. 100 chacune, nominatives, à droit de vote privilégié, privilégiées quant au dividende et quant à la part de liquidation; 8775 actions «C» de fr. 100 chacune, nominatives, à droit de vote privilégié seulement, et 25.375 actions «B» de fr. 300 chacune, au porteur, ordinaires; toutes entièrement libérées. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations se font par lettres recommandées et par avis insérés dans ladite Feuille officielle suisse du commerce. Conseil d'administration: 5 à 11 membres. François Perréard, de et à Genève, président; Maurice d'Allèves, de et à Sion, vice-président; Jean Hentsch, de et à Genève, vice-président; Jean-Louis Wagnière, de Coligny, à Bellevue, lequel exerce en outre les fonctions de directeur-général; Richard Lendi, de Tamin (GR), à Genève; Paul de la Roche, de Belgique, à Thieusies (Hainaut, Belgique); Michel Van Struydonck, de Belgique, à Anvers (Belgique); Xavier-Léopold Guyvaudan, de France, à Genève; Philippe Denis, de Paris, à Chantilly (Oise, France) (sans signature); Marcel Odier, de Genève, à Coligny; Pierre Weghsteen, de Belgique, à Collonge-Bellerive, sans signature; signature collective de François Perréard ou de Jean Hentsch, soit avec un autre membre du conseil exerçant la signature, soit encore, avec le fondé de pouvoirs, qualifié ci-après. Procuration collective à deux de Willy Mistel, fondé de pouvoirs, de et à Genève. Domicile légal: c/o Philippe Gollut, à Anzère.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

15 février 1968.

**Société de consommation de Boudry-Cortaillois**, à Boudry, société anonyme (FOS. du 10. 1. 1959, N° 6, p. 88). Marcel Heuby, président et John Udriet, secrétaire-adjoint, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiées. Le conseil d'administration est composé comme suit: Pierre Hessi, actuellement à Areuse, commune de Boudry, président (déjà inscrit comme vice-président); Emile Rossati, de Corcelles-Cormondrèche, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, vice-président (nouveau) et Marcel Courvoisier, secrétaire (déjà inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Paul Egger, de et à Neuchâtel, est nommé directeur avec signature collective à deux avec un administrateur. Adresse: rue de la Poste 7.

## Bureau du Locle

15 février 1968.

**S.A. d'exploitation du garage des Trois Rois**, au Locle, achat, vente, location, réparation d'automobiles et le transport professionnel de personnes au moyen de véhicules automobiles (FOS. du 23. 2. 1961, N° 45, p. 543). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du Locle par suite de transfert du siège de la société à La Chaux-de-Fonds (FOS. du 12 février 1968, N° 35, p. 307).

15 février 1968. Tabacs.

**Alfred Bachmann**, au Locle, commerce de tabacs et cigares (FOS. du 13. 4. 1965, N° 86, p. 1170). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

## Bureau de Neuchâtel

15 février 1968. Ganterie, chemiserie.

**A la Belette, Société à responsabilité limitée**, à Neuchâtel, ganterie, chemiserie, cravattes, etc., société à responsabilité limitée (FOS. du 10. 10. 1961, N° 237, p. 2938). Nouvelle adresse: Faubourg de l'Hôpital 9.

15 février 1968.

**Banque Exel (Exel Bank) (Banca Exel)** à Neuchâtel, banque commerciale, etc., société anonyme (FOS. du 11. 5. 1967, N° 108, p. 1607). Bureaux de la société: Neuchâtel, Avenue Rousseau 5; La Chaux-de-Fonds (Agence) Avenue Léopold Robert 88; Bienné (Agence), rue de Nidau 8, déjà inscrites et Berne (Agence) Kornhausplatz 7.

## Genève - Genève - Ginevra

Rectification.

**SI Versoix-Mont-Blanc-Lac «PAT» Quatre**, à Genève, société anonyme (FOS. du 19. 2. 1968, p. 362). Capital: fr. 100.000, entièrement versé, divisé en 1000 (et non 100) actions de fr. 100, nominatives.

29 janvier 1968. Appareillages de mesure, etc.

**Electronova SA**, à Genève, appareillages de mesure et de contrôle, etc. (FOS. du 8. 6. 1964, p. 1780). Capital porté de francs 100.000 à fr. 200.000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 200.000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 19 janvier 1968.

15 février 1968. Chapeaux.

**Gygax frères**, à Genève, commerce et fabrication de chapeaux, société en nom collectif (FOS. du 31. 8. 1948, p. 2393). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

15 février 1968.

**Société Immobilière Les Vignoles**, à Genève, société anonyme (FOS. du 2. 5. 1960, p. 1339). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

15 février 1968. Vêtements.

**«Au Balzac» Jacqueline Flotron**, à Genève, commerce de vêtements «prêt-à-porter» et atelier de couture sur mesure (FOS. du 2. 2. 1966, page 360). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 24 janvier 1968.

15 février 1968. Organisation de spectacles.

**P. Gother**, Agence artistique «John-Bakara», à Genève, impresario, organisation de spectacles, etc. (FOS. du 15. 12. 1964, p. 3762). Nouvelle adresse: 3, rue de la Prairie.

15 février 1968. Participation.

**Norco SA**, Genève, à Genève, participation financière à toutes entreprises (FOS. du 25. 10. 1966, p. 3358). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 8 novembre 1967.

15 février 1968.

**Société Immobilière «Bellevue»** à Genève, société anonyme (FOS. du 3. 7. 1963, p. 1947). Nouvelle adresse: 22, rue de la Corratierie, chez Jacques Mencha, avocat.

15 février 1968. Isolation thermique.

**Isolfeu SA**, à Genève, travaux d'isolation thermique, etc. (FOS. du 21. 6. 1967, p. 2119). Mathias-Joseph Treinen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Philippe François, de France, à Vaux-sous-Colombs (Seine et Marne, France), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. La procuration de Janine Rappaz est radiée.

15 février 1968.

**Société Immobilière rue de Monthoux 60-62**, à Genève, société anonyme (FOS. du 5. 12. 1945, p. 3021). Nouvelle adresse: 10, chemin de Malombré, chez Martin et Ody.

15 février 1968. Appareils de chauffage, etc.

**Taxa SA**, succursale de Genève, représentation, commerce et installation d'appareils de chauffage et de combustion, etc. (FOS. du 1. 3. 1966, p. 684), avec siège principal à Lausanne. Les pouvoirs de Peter Radelfinger sont radiés.

15 février 1968. Commerce d'automobiles, etc.

**Autobrit SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 9 février 1968. But: importation, achat, vente et location de tous véhicules automobiles, produits et articles se rattachant à la branche automobile; exploitation d'une station-service et d'un atelier de réparation. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alexis Post, de Rolle, à Carouge, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, rue Jean-Jacquet.

16 février 1968. Pâtisseries-confiseries.

**Roger Mouret et fils**, à Genève, pâtisserie-confiserie, société en nom collectif (FOS. du 13. 1. 1965, p. 135). Roger Mouret n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Jean-Pierre Mouret reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Jean-Pierre Mouret**, à Genève. Nouvelle adresse: 5, Cours de Rive.

16 février 1968. Immeubles.

**SI Avenir-Salève**, à Genève, société anonyme (FOS. du 7. 10. 1965, p. 3138). Administration: Max Sandberg, jusqu'ici fondé de pouvoir, nommé président; Max Koschland (inscrit) et Benua Scherling, jusqu'ici fondé de pouvoir, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Max Koschland sont modifiés en conséquence.

16 février 1968.

**Exchange and Investment Bank (Banque de Change et d'Investissements) (Wechsel und Investitionsbank) (Banca di Cambio e Investizione)**, à Genève, société anonyme (FOS. du 20. 9. 1966, p. 2962). Benjamin Wheeler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

16 février 1968.

**Société Immobilière Benevenuto**, (FOS. du 20. 10. 1965, p. 3294); **Société Immobilière Benevenuto Soleil**, (FOS. du 8. 10. 1963, p. 2855), les deux à Genève, sociétés anonymes.

Alexandre Weill n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Aloys Grab, de Schwytz, à Lancy, président; Edouard Kössler, de Genève, à Céligny, et Laurent Roulet, de Genève, à Avusy, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 94, rue du Rhône, chez la Banque de Dépôts.

16 février 1968.

**Comptoir Bancaire et Financier Société Anonyme**, succursale de Genève (FOS. du 8. 2. 1968, p. 277). Nouvelle adresse: 6, rue d'Italie.

16 février 1968. Financement.

**Coopération Technique Coteco SA**, à Genève, toutes affaires de financement, etc. (FOS. du 26. 4. 1966, p. 1349). Paul Croisier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Charles Munger, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur avec signature individuelle.

16 février 1968.

**Société Fiduciaire et de Comptabilité**, à Genève, société anonyme (FOS. du 6. 1. 1961, p. 45). Nouvelle adresse: 26, Parc Château-Banquet.

16 février 1968.

**Société Immobilière Miremont-Soleil A**, à Genève, société anonyme (FOS. du 17. 1. 1963, p. 158). Nouvelle adresse: 2, rue de la Rôtisserie, chez Choisy, Dumont & Cie.

16 février 1968. Société immobilière.

**Société du Promontoire A**, à Genève, société anonyme immobilière (FOS. du 18. 2. 1949, p. 486). Adresse: 6, boulevard du Théâtre, chez Barrelet, Pidoux & Cie.

16 février 1968.

**Bureau Central de Bienfaisance**, à Genève, association (FOS. du 25. 3. 1965, p. 942). Les pouvoirs d'Alois Kramer et Robert Fatio sont radiés. Edouard Barde, de et à Genève, président et membre du bureau, signe collectivement à deux. Signature collective avec un membre du bureau a été conférée à Maurice Clerc, de Port-Valais, à Genève, sous-directeur.

16 février 1968. Salons de coiffure, etc.

**Adona SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 2 février 1968. But: achat et exploitation de salons de coiffure et établissements similaires. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): Jean-Pierre Badel, de Marchissy, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, place de Saint-Gervais, chez Neac SA.

16 février 1968. Appareils électriques, etc.

**Electrogramma SA**, à Carouge, société anonyme. Date des statuts: 13 février 1968. But: achat, vente, importation, exportation, représentation et montage d'appareils électriques ou électroniques et d'accessoires d'automobiles. Capital: fr. 50.000, versé à concurrence de fr. 37.500, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Antoinette Muller, de Bienné (BE), à Genève, administratrice unique. Signature: individuelle d'Antoinette Muller, administratrice, et André Deryng, d'origine polonaise, à Rolle (VD), directeur. Adresse: 1, rue des Promenades.

16 février 1968. Café-bar-restaurant.

**Au Paddock SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 14 février 1968. But: création et exploitation de cafés, bars, restaurants et établissements similaires, notamment d'un café-bar-restaurant à l'enseigne «Au Paddock», à Genève, 14, rue de l'Ancien-Port. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Yvette Krattinger, de Guin, à Genève, présidente, et Ernest Räss, de Benken (ZH), à Collonge-Bellerive, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 14, rue de l'Ancien-Port.

**Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti**

**Aufrufe - Sommations - Diffida**

Vermisst werden:

a) Schuldbrief von Fr. 5000.—, datiert 2. Dezember 1927, lautend auf Otto Lüttin, geb. 1881, Kondukteur, von Zürich, in Feuerthalen, als Schuldner, zugunsten der Zürcher Kantonalbank; in Zürich, lastend im ersten pfandrechtlichen Rang auf Kat.-Nr. 206 (ein Wohnhaus, Assek.-Nr. 429, mit 49 m<sup>2</sup> Grundfläche, und eine Are 55 m<sup>2</sup> Hofraum und Garten, an der Kirchstrasse, in Feuerthalen, Pfandbuch Feuerthalen, Bd. 8, pg. 585;

b) Schuldbrief von Fr. 3500.—, datiert 2. Dezember 1927, lautend auf Otto Lüttin, geb. 1881, Kondukteur, von Zürich, in Feuerthalen, als Schuldner, zugunsten des Inhabers, lastend im zweiten pfandrechtlichen Rang, auf vorgenannter Kat.-Nr. 206, an der Kirchstrasse, in Feuerthalen, Pfandbuch Feuerthalen, Bd. 8, pg. 586.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiemit aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt würden. (224<sup>h</sup>)

8450 Andelfingen, den 23. Februar 1968 **Bezirksgerichtskanzlei**

Der unbekannte Inhaber der Police Nr. 92669 der Providentia Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, Genf, vom 3. Januar 1967, lautend auf Karl-Friedrich Ballmer, Bern, wird hiemit aufgefordert, die genannte Police innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (224<sup>h</sup>)

3011 Bern, den 21. Februar 1968 **Der Gerichtspräsident III: Dr. Falb**

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief über Fr. 3000.—, zugunsten von Herrn Paul Samuel Fiechter, Schmied, Birrbach, Krauchthal, eingetragen am 26. März 1956, Beleg III/835, lastend in der V. Pfandstelle auf der Liegenschaft Krauchthal-Grundbuch Nr. 855/856, Maximalzinsfuß 6%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiemit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II, in Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftlosklärung ausgesprochen wird. (236<sup>h</sup>)

3400 Burgdorf, den 23. Februar 1968 **Der Gerichtspräsident II i. V.: Dick**

Es wird als vermisst gemeldet:

Fr. 4663.30 Sparheft Nr. 152233 der App. A.-Rh. Kantonalbank, ausgestellt am 16. Juni 1943, lautend auf Frl. Sonja Fisch, Herisau.

Der allfällige Besitzer des Sparheftes wird aufgefordert, es bis Ende August 1968 der Obergerichtskanzlei Appenzel A.-Rh. in Trogen vorzulegen, ansonst es für kraftlos erklärt wird. (237<sup>h</sup>)

9043 Trogen, den 23. Februar 1968 **Obergerichtskanzlei App. A.-Rh.**

**Kraftloserklärungen  
Annulations - Annullamenti**

Der Schuldbrief vom 9. Februar 1913 von Fr. 1200.— lastend auf Grundbuch-Neudorf, Nm. 859, 862, 863, neu Nr. 860, lautend auf den Kirchenfond Neudorf, als Gläubiger, und Felix Oeggerli, gewesener Werkstatzarbeiter, in Neudorf (z. Zi. der Errichtung) als Schuldner, ist kraftlos erklärt. (233)

4710 Balsthal, den 21. Februar 1968 **Der Gerichtspräsident von Balsthal: J. Baschung**

Nach erfolglosem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksgerichtes Winterthur folgende Schuldurkunde als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief vom 3. August 1922, lautend auf Gebhard Haas, geb. 1883, Büroangestellter, von und in Winterthur-Veltheim, ursprünglich von Fr. 10 000.—, seit 9. Oktober 1957 Fr. 12 500.—, im zweiten Range, lastend auf Kat.-Nr. 226 (292,1 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, mit dem Wohnhaus Assek.-Nr. 586, und dem Wäschhaus Nr. 584) an der Schützenstrasse 56, in Winterthur-Veltheim (Grundprot. Veltheim, Bd. 15, S. 317). (238)

8400 Winterthur, den 23. Februar 1968 **Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur, der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner**

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 24. Januar 1968 wurden folgende Urkunden als kraftlos erklärt:

1 Pfandbrief der Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekaranstalten, 1951, Serie 53, zu Fr. 5000.—, nom. 3%, Nr. 16912, rückzahlbar gewesen am 30. November 1966, mit Semestercoupons per 30. November 1965 u. ff.

4 Pfandbriefe der obgenannten Pfandbriefbank 1951, Serie 48, zu je Fr. 1000.— nom. 3%, Nr. 788824-27, rückzahlbar gewesen am 15. März 1966, mit Semestercoupons per 15. März 1966. (239)

8000 Zürich, den 20. Februar 1968 **Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung**

En date de ce jour, j'ai prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire en premier rang, du capital de Fr. 200 000.—, grevant les parcelles 1002 et 1108 de la commune de Payerne, constituée le 29 novembre 1960, par Bianchi frères, en faveur du porteur, N° 80880 RF. (232)

1530 Payerne, le 20 février 1968 **Le président: Ph. Junod**

**Widerrufe - Révocations - Rivocazioni**

Le 22 février 1968, j'ai révoqué mon ordonnance du 21 décembre 1967, ouvrant la procédure d'annulation d'un livret de dépôts de la Banque cantonale vaudoise, N° 620253, au porteur, créancier de Fr. 4255.45, créé le 22 septembre 1965. (231)

1003 Lausanne, le 22 février 1968 **Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond**

**Andere gesetzliche Publikationen  
Autres publications légales**

**Geschäftseröffnungsverbot**

(Ausverkaufserordnung vom 16. April 1947)

Das unterzeichnete Departement hat der Firma Paul Châbeau, Velohandlung, Klybeckstrasse 99, Basel, einen Totalausverkauf bewilligt und den Ehegatten Paul und Isabella Châbeau-Schneckenberger für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Detailgeschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperfrist bis zum 30. Mai 1973 auferlegt. (AA. 95)

4001 Basel, den 22. Februar 1968 **Polizeidepartement Basel-Stadt Administrativabteilung**

Am 22. Februar 1968 ist an Herrn Willy S. Rüegger, Bonneterie, Mercerie und Wolle, Davos-Platz, die Bewilligung erteilt worden, sein Geschäft durch einen Totalausverkauf zu liquidieren.

Mit dieser Bewilligung wurde dem Geschäftsinhaber Herrn Willy S. Rüegger, von Rothrist (Aargau), in Davos-Platz, für die Dauer

von 5 Jahren, beginnend am 10. September 1968 verboten, auf dem Gebiete der ganzen Schweiz ein gleiches oder ähnliches Geschäft zu eröffnen, zu übernehmen oder sich an einem solchen zu beteiligen (Art. 16 der eidg. Ausverkaufserordnung).

7001 Chur, den 22. Februar 1968 **Kantonale Polizeiabteilung Graubünden Pass- und Patentbüro**

**Fibet Holding, Chur**

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 28. Dezember 1967 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche bis spätestens 31. März 1968 bei der Gesellschaft anzumelden. (AA. 91<sup>h</sup>)

7000 Chur, den 21. Februar 1968 **Fibet Holding in Liq.**

**Tecinest Holding, Chur**

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 28. Dezember 1967 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche bis spätestens 31. März 1968 bei der Gesellschaft anzumelden. (AA. 92<sup>h</sup>)

7000 Chur, den 21. Februar 1968 **Tecinest Holding in Liq.**

**Glycolex AG., in Liquidation, Zürich**

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Februar 1968 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, gemäss Art. 742 und 745 des Schweizerischen Obligationenrechts bis zum 31. März 1968 ihre Forderungen beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. (AA. 90<sup>h</sup>)

8022 Zürich, den 26. Februar 1968 **Der Liquidator: Dr. Paul Küng Beethovenstrasse 20 8022 Zürich**

**Sogex S.A., en liquidation, Genève**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.**

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Sogex S.A., tenue le 19 janvier 1968, a décidé la dissolution et la liquidation immédiate de la société.

Les créanciers sociaux sont appelés à produire leurs créances jusqu'au 31 mars 1968 entre les mains du liquidateur désigné par la dite assemblée, Monsieur Claude Greder, 1, rue de la Cité, à Genève. (AA. 86<sup>h</sup>)

1200 Genève, le 15 février 1968 **Le liquidateur: Claude Greder**

**Mitteilungen Communications Comunicazioni**

**Schweizerische Nationalbank  
Banque nationale suisse**

Ausweis - Situation 23. Februar / février 1968	Veränderungen / Changements
Fr.	Fr.
<b>Aktiven - Actif</b>	
Goldbestand - Encaisse or . . . . .	12 390 269 497.55 — 64 744 123.45
Devisen - Devises . . . . .	1 243 247 976.73 — 2 374 547.14
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken - Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères . . . . .	173 920 000.— — —
Inlandportefeuille - Portefeuille effets sur la Suisse	
Wechsel - Effets de change . . . . .	98 930 853.08 — —
Schatzanweisungen des Bundes - Bons du Trésor de la Confédération suisse . . . . .	— — 3 610 132.85
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement . . . . .	6 878 935.63 — 780 948.65
Ausländische Schatzanweisungen in Fr. - Bons du Trésor étrangers en fr. s. . . . .	562 000 000.— + 130 000 000.—
Wertschriften - Titres	
deckungsfähige - pouvant servir de couverture . . . . .	9 174 400.— — —
andere - autres . . . . .	172 681 201.— — —
Korrespondenzen - Correspondants	
im Inland - en Suisse . . . . .	11 990 244.05 — 5 352 713.70
im Ausland - à l'étranger . . . . .	15 786 454.98 — 17 531 560.80
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif . . . . .	48 247 333.50 + 5 247 117.96
<b>Zusammen - Total</b>	<b>14 733 126 896.52</b>

Passiven - Passif	
Eigene Gelder - Fonds propres	59 000 000.— — —
Notenumlauf - Billets en circulation . . . . .	10 246 124 810.— + 343 607 600.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue:	
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie . . . . .	3 194 168 601.05 — —
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue . . . . .	183 919 067.36 — 318 223 798.09
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme . . . . .	600 000 000.— — —
Sonstige Passiven - Autres postes du passif . . . . .	449 914 418.11 + 15 469 289.46
<b>Zusammen - Total</b>	<b>14 733 126 896.52</b>
Offizieller Diskontsatz seit 10. Juli 1967 - Taux officiel d'escompte depuis le 10 juillet 1967	3 1/2 %
Offizieller Lombardzinsfuß seit 10. Juli 1967 - Taux officiel pour avance depuis le 10 juillet 1967	3 3/4 %
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Oktober 1966 Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1 <sup>er</sup> octobre 1966	
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln - pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	3 1/4 %
b) für übrige Pflichtlager - pour autres stocks obligatoires	3 1/2 %
	48. 27. 2. 68

**Kommission für Aussenwirtschaft des Nationalrates**

Die Kommission für Aussenwirtschaft des Nationalrates tagte am 26. Februar 1968 in Bern unter dem Vorsitz ihres Präsidenten, Nationalrat Dr. Karl Hackhofer, in Anwesenheit von Bundesrat Dr. Hans Schaffner, Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, sowie Botschafter Dr. P. Jolles, Direktor der Handelsabteilung.

Die Kommission beriet den 76. Bericht des Bundesrates über wirtschaftliche Massnahmen gegenüber dem Ausland. Sie beschloss nach weiteren Ausführungen von Bundesrat Schaffner über die handelspolitische Lage der Schweiz, ergänzt durch Ausführungen von Botschafter Jolles zu einzelnen Abschnitten des Berichts, die zu einer ein-

lässlichen Diskussion Anlass gaben, dem Nationalrat zu beantragen, in zustimmendem Sinne von diesem Bericht Kenntnis zu nehmen. 48. 27. 2. 68

**Commission du Conseil national pour le commerce extérieur**

La commission du Conseil national pour le commerce extérieur s'est réunie à Berne le 26 février 1968 sous la présidence de M. Karl Hackhofer, Monsieur H. Schaffner, Conseiller fédéral, chef du Département fédéral de l'économie publique, ainsi que l'ambassadeur P. Jolles, directeur de la division du commerce, assistaient à la séance. La commission était saisie du 76<sup>e</sup> rapport du Conseil fédéral sur les mesures de défense économique envers l'étranger. Après avoir entendu un exposé de M. Schaffner sur la politique commerciale de la Suisse, ainsi que des éclaircissements de l'ambassadeur Jolles sur différents chapitres du rapport, qui ont été amplement discutés par la commission, elle décida de recommander au Conseil national de prendre connaissance du rapport en l'approuvant. 48. 27. 2. 68

**Schweizerisch-tschechoslowakischer Warenverkehr**

Durch einen zwischen der Schweizerischen Botschaft in Prag und dem tschechoslowakischen Ausseministerium am 23. Februar 1968 vorgenommenen Notenwechsel ist vereinbart worden, die Warenlisten A und B, deren Gültigkeit am 31. Dezember 1967 abgelaufen ist, wiederum für ein weiteres Jahr, d. h. vom 1. Januar bis 31. Dezember 1968 in Kraft zu setzen. 48. 27. 2. 68

**Trafic des marchandises entre la Suisse et la Tchécoslovaquie**

Par un échange de notes du 23 février 1968 entre l'ambassade de Suisse à Prague et le Ministère tchécoslovaque des affaires étrangères, les listes de marchandises A et B, qui sont parvenues à échéance le 31 décembre 1967, ont été prorogées pour une nouvelle année, soit du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1968. 48. 27. 2. 68

**Traffico delle merci tra la Svizzera e la Cecoslovacchia**

Con uno scambio di note del 23 febbraio 1968 tra l'Ambasciata di Svizzera a Praga ed il Ministero cecoslovacco degli affari esteri, le liste di merci A e B, la cui validità è scaduta il 31 dicembre 1967, sono state nuovamente prolungate di un altro anno, ossia fino al 31 dicembre 1968.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.









# SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Zürich

BASEL BERN CHIASSO GENÈVE LAUSANNE LUGANO LUZERN NEUENBURG ST. GALLEN ZUG NEW YORK

AARAU ALTENDORF AROSA BELLINZONA BIEL BRIG CHUR DAVOS DIETIKON FRAUENFELD FREIBURG GLARUS HÖRGEN INTERLAKEN KREUZLINGEN KÜSNACHT LOCARNO MARTIGNY RAPPERSWIL ST. MORITZ SCHAFFHAUSEN SCHWYZ SITTEN SOLOTHURN VEVEY WEINFELDEN WINTERTHUR ZOFINGEN  
BIASCA CRANS-MONTANA GSTAAD MONTHEY MONTREUX PONTE TRESA PONTRESINA VISP ZERMATT FLUGHAFEN KLOTEN-ZÜRICH

## Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre der Schweizerischen Kreditanstalt werden hiemit zur

### 111. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 5. März 1968, vormittags 10.30 Uhr, in den Saal des Börsegebäudes (Bleicherweg 5, I. Stock) nach Zürich eingeladen zur Behandlung folgender

#### Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1967 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1967.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahlen in die Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 30 000 000 auf Fr. 290 000 000 durch Ausgabe von 60 000 neuen, auf den Inhaber lautenden Aktien von nom. Fr. 500 zum Ausgabepreis von Fr. 1000 mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1968 und Regelung des Bezugsrechtes für diese Aktien.
7. Feststellung der Zeichnung von nom. Fr. 30 000 000 neuer Aktien und Feststellung der Einzahlung des Ausgabepreises von Fr. 60 000 000.
8. Aenderung des § 4 der Statuten.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht für das Jahr 1967 sowie der Text der beantragten Statutenänderung sind vom 23. Februar 1968 an zur Einsicht der Aktionäre am Hauptsitz und bei sämtlichen Zweigniederlassungen der Bank aufgelegt; vom 27. Februar an können die Aktionäre Exemplare des Geschäftsberichtes für das Jahr 1967 beziehen.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien von Freitag, den 23. Februar, bis und mit Freitag, den 1. März 1968, an der Wertschriftenkasse der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und an den Kassen ihrer sämtlichen schweizerischen Zweigniederlassungen erhältlich.

Zürich, den 15. Februar 1968

Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident: F. W. Schulthess

## Banque Commerciale Arabe S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le vendredi 8 mars 1968, à 10 heures 30, au siège de la banque, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1967.
- 2° Rapport de l'organe de contrôle.
- 3° Approbation du rapport de gestion du conseil d'administration du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1967.
- 4° Décharge au conseil d'administration et à la direction.
- 5° Elections statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1967, ainsi que le rapport du conseil d'administration et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social.

Pour participer à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer auprès de la banque leurs titres ou certificats de dépôt jusqu'au mercredi 6 mars 1968, à 16 heures au plus tard.

Genève, le 22 février 1968

Le conseil d'administration

## Banque Commerciale Arabe S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le vendredi 8 mars 1968, à 11 heures, au siège de la banque, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Réduction du capital social.
- 2° Augmentation du capital social.
- 3° Modification des statuts.

Le rapport du conseil d'administration relatif à ces propositions est à disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la banque moyennant justification de leur qualité.

Pour participer à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer auprès de la banque leurs titres ou certificats de dépôt jusqu'au mercredi 6 mars 1968 à 16 heures au plus tard.

Genève, le 22 février 1968

Le conseil d'administration



## TECHNOLOGY FUND, INC.

anciennement  
TELEVISION ELECTRONICS FUND, Inc.

Technology Fund, Inc. a déclaré son premier dividende trimestriel pour l'exercice 1967/1968, d'un montant de \$ 0,04 sur les actions souscrites jusqu'au 2 février 1968 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

Messieurs HENTSCH & Cie, banquiers à Genève

représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera le 27 février 1968 sur la base suivante:

Paiement net (impôt en frais déduits)	\$ 0,027
Retenue supplémentaire d'impôt USA	\$ 0,006

Le paiement aura lieu en francs suisses au cours du jour.

Le rapport annuel en français, allemand, italien et anglais peut être obtenu auprès des banques et au domicile ci-dessus.

Genève, le 27 février 1968

• zuverlässig Made in England  
stabil  
massiv — und  
deshalb  
verkaufsfördernd

**FLEXELLO-ROLLEN können mehr Flexello**



löst mit dem umfangreichen Bock- und Lenkrollensortiment jedes Problem — jahrzehntelange Erfahrung. Modernste Normproduktion — die Ursache von aussergewöhnlich günstigen Preisen.

FLEXELLO — das englische (EFTA) Spitzenprodukt — im ganzen Weltmarkt bekannt und begehrt. Unsere technischen Mitarbeiter sind gerne bei der Lösung von Problemen behilflich. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.

Profitieren Sie von der Pfund-Abwertung

FLEXELLO-GENERALVERTRETUNG  
K. Herzog AG, Zürich, Tel. 051 / 53 57 57  
Kempferstr. 5

## Sparkasse der Amtei Kriegstetten

Wir beehren uns, die Aktionäre unserer Bank zur

### ordentlichen Generalversammlung

einzuladen, die Samstag, den 9. März 1968, 16 Uhr, im Gasthof zum «Sternen», in Kriegstetten, stattfindet.

#### Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 18. März 1967.
2. Bericht über die Jahresrechnung 1967.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung betreffend:
  - a) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1967.
  - b) Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
  - c) Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen:
  - a) Wahl des Verwaltungsrates.
  - b) Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.
  - c) Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz per 31. Dezember 1967 sowie die zugehörige Gewinn- und Verlustrechnung pro 1967 mit dem Vorschlag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen in den Kassaalkalen des Hauptsitzes sowie der Filialen Biberist und Derendingen zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Kriegstetten, den 28. Februar 1968

Sparkasse der Amtei Kriegstetten  
Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: F. Moos  
Der Sekretär: O. A. Stampfli

## Sparkassa Berneck

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 9. März 1968, 15.30 Uhr, im Gasthaus «Hirschem», Berneck

#### Traktanden:

1. Verlesen des Protokolls.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1967. Entgegennahme des Revisionsberichtes. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl des Präsidenten.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Allgemeine Umfrage.

Berneck, den 1. Februar 1968

Der Verwaltungsrat

Rechnung und Bericht liegen bei der Sparkassa Berneck zur Einsichtnahme auf. Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder sonst genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis Freitag, den 8. März 1968, abends, an unsern Schaltern in Berneck und Heerbrugg besorgt werden. An der Versammlung selbst werden keine Karten mehr ausgegeben.

## NATIONAL-REBUILT Buchungsautomaten

3-25 Zählwerke, Volltext/Datum/Kurztext  
Organisation durch Fachleute  
Garantie und Service

REBUMA SUTER AG  
Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich  
Telephon 33 66 36

Suchen Sie eine solide, langfristige  
KAPITALANLAGE?

Wir bieten Ihnen diese durch 1- evtl. auch 2-rangige

### HYPOTHEKEN

auf einem grossen Wohnungsneubau im Zentrum der Stadt Bern.

Anfragen unter Chiffre OFA 2318 B an Orell Füssli-Annoncen AG., 3001 Bern.

Günstig abzugeben

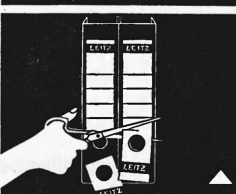
### Fakturiermaschinen

mit aut. Multiplik.  
3 Zählwerken.  
Garantie.  
Postfach 213  
8024 Zürich

### A vendre 40 fûts métalliques

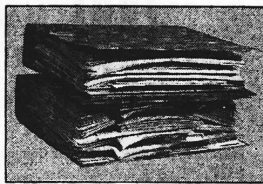
à l'état de neuf,  
tôle vernie, avec  
couverture et cercle  
de verrouillage.  
Contenance 200 et  
250 litres.  
S'adresser à  
H. Ritschard & Cie  
S.A., 18, place  
Coraavin,  
1211 Genève 2.

Leitz-Ordner 2151  
im „new look“  
in allen Papeterien erhältlich

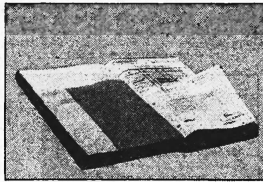


**SIMPLEX**  
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche  
Zusendung einer Probennummer der Monats-  
schrift «Die Volkswirtschaft»



Im  
Handumdrehen  
machen Sie aus  
diesen prallvollen  
Ordern



einen handlichen  
**PLANAX-Band**  
So können Sie sich  
vor Ihrer Ablage  
retten

Alles, was abgelegentlich ist, wird — unabhängig von Format und Papierqualität — auf dem PLANAX-Pult zu einem hellbaren Band klebegebunden. Das bringt eine Raumersparnis von ca. 50%, gibt Sicherheit vor Belegverlusten und macht Ordner und Schnellhefter zur Weiterverwendung frei. PLANAX ist extremlich preiswert und passt in jede Organisation. Auch für die Vervielfältigungsabteilung und Hausdruckerei ist PLANAX das ideale Binde-system. Ausdrücke, Informationen und unverändliche Führung erhalten Sie vor

AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG  
2501 BIEL 8030 ZÜRICH  
Bahnhofstr. 6 Carmenstr. 24  
Tel. (032) 2 40 29/38 Tel. (051) 34 50 32/33

### Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 25. Dezember 1967 verstorbenen

**Jean Patrick Rollet**

ledig, geb. 9. März 1943, von Müllheim (Thurgau), wohnhaft gewesen Beckenhofstrasse 64, 8006 Zürich, hat das Bezirksgericht Zürich, Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen, mit Verfügung vom 23. Januar 1968 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden daher sowohl die Gläubiger mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 2. März 1968 beim unterzeichneten Notariat anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB). Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Kreditoren, welche es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Zürich 6, den 25. Januar 1968

Notariat Unterstrass-Zürich  
Postfach, 8042 Zürich  
Tel. (051) 28 94 26

### Oeffentliches Inventar Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 23. November 1967 verstorbenen

**Adolf Husi**

geb. 1886, von Olten und Wangen bei Olten, gewesener Pflanzler, wohnhaft gewesen Höhenweg 16, 8032 Zürich 7, ist durch Verfügung des Einzelrichters in nichtstreitigen Rechtssachen beim Bezirksgericht Zürich vom 8. Januar 1968 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet und mit der Durchführung die unterzeichnete Amtsstelle beauftragt worden.

Wir fordern daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen auf, ihre Forderungen und Schulden bis zum 9. März 1968 hierorts anzumelden. Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB erwähnten Folgen bei Nichtanmeldung aufmerksam gemacht.

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingabe machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

8030 Zürich, den 6. Februar 1968  
Postfach

Notariat Hottingen-Zürich:  
H. Müller, Notar

### Englisch lernen... zwei Vergnügen...

Sommer-Sprachkurs Dublin  
1.-31. Juli 1968 Fr. 1280.-,  
inkl. Flug Aert Lingus,  
Unterkunft und Verpflegung.

Prospekte bei

Reisebüro J. Baumeler AG.,  
Grendel 11, 6002 Luzern,  
Telefon (041) 2 02 62.

Wir organisieren auch die beliebten  
«Baumeler-Wanderferien» durch die  
schönsten Landschaften Europas.

Wegen Ummorganisation des Fahrzeugparkes, günstig abzugeben

### Mercedes Kastenwagen

Typ 319 D, 1961, Nutzlast 1600 kg,  
laufend revidiert und gepflegt, unfallfrei,  
in gutem Zustand.

Zu besichtigen bei Günther Wagner AG,  
Zürichstrasse 106, 8134 Adliswil,  
Tel. 91 73 73, intern 25.

### Kassenschränke

liefert kurzfristig, in allen Grössen, zu  
sehr günstigen Preisen

ERAL-BASEL, Postfach 272  
4002 BASEL

# RN REPORT & NEWS

Berichte und Neuigkeiten von und über Rüegg-Naegeli + Cie AG, Zürich. Erscheint anlässlich des 100-jährigen RN Jubiläums in zwanzigjähriger Folge. Redaktion: RN Center für Büro- und Betriebsorganisation, Besthofstrasse 48, 8022 Zürich. - RN Betriebsgebäude Glattbrugg: Fabrikation von Bürosystemen, Druckerei und Büromaschinenreparatur. - RN Detailverkauf, Bärenstrasse 12 (gegenüber der Nationalbank), Zürich

## EIN GESCHENKTER TAG

Das laufende Schaltjahr hat uns auf eine Idee gebracht: den Donnerstag, 29. Februar, für die Zukunftsplanung zu benützen. Unser Kader wird an diesem geschenkten Tag abseits vom Geschäft tagen und Lösungen für die Bessergestaltung der täglichen Arbeit suchen. Es wird keine sentimentale Rückschau sein, sondern ein mutiges Anpacken von ungelösten Problemen. Diese Schaltjahr-Idee leiten wir hiemit kostenlos weiter. Vielleicht kommen Sie (oder wir) bei dieser Gelegenheit auf neue brauchbare Lösungen. Wenn Sie übrigens denken, das eine oder andere Ihrer Probleme stecke im weiten Feld der Büroorganisation, so rufen Sie uns an. Wir stehen Ihnen (mit Ausnahme des 29.2.) gerne zur Verfügung.

## KONKRET

### Von Bier, Benzin und Büroklammern...

Alles - fast alles - wird teurer: das gute Bier, die Post, das liebe Tram, Benzin und Benzinöl. Indes: einem über allem steht unbekümmert sie - die Büroklammer. Am grossen Preisgefälle ändert sie zwar nichts; doch dachten wir uns, es wäre ganz anständig zu wissen, dass man für dieses heute unentbehrliche Utensil in den goldenen Zwanzigerjahren ein kleines Vermögen bezahlte: 1000 Stück kosteten damals Fr. 7.70. Und heute: Fr. 3.70. Sicher ein unheimliches Beispiel eines unscheinbaren Artikels. Dasselbe aber nicht das einzige Beispiel einer vernünftigen Kalkulation ist, beweist die Tatsache, dass der RN Preis-Index unter dem Durchschnitt der allgemeinen Preisentwicklung liegt.

## TRENDS

Seit geraumer Zeit gerät ein Schlagwort herum: *Leasing*. Wie Sie vielleicht wissen, ist damit die neue Form der risikolosen Nutzung von Geräten zu Fixpreisen gemeint. Das RN Leasing-System offeriert Ihnen fabrikanneue Schreibmaschinen schon ab Fr. 28.- im Monat, Diktiergeräte, Kopierautomaten usw. in der Leasing-Gebühr integriert sind: volle Nutzung der Maschine und deren Unterhalt, periodische Reinigung, alle Reparaturen, Bestandteile und Amortisation.

Das bedeutet Klarheit über die Geschäftskosten Ihres Maschinenparks. Ein Leasing-Vertrag dauert drei, vier oder fünf Jahre. Auf Wunsch anschliessend feste Übernahme der benutzten Geräte zu Minimalpreisen (3-7% des Neuwertes!). Unverbindliche Auskünfte und Unterlagen durch das RN Center für Büro- und Betriebsorganisation, Besthofstr. 49, 8022 Zürich, Abt. Büromaschinen, Tel. 051/270 250.

## RN BESTSELLER



RN&K BÜROMÖBEL

RN&K Schreibtische sind modern in Form und Konzeption und lassen sich mit zahlreichen Zusatzmöbeln zu freundlichen Arbeitsplätzen nach Mass kombinieren: mit Schreibmaschinenstischen, Hängeregistratur- und Kartenschränken, mit Aktengestellen, Bücherschränken usw. Alle in unverwundlichem Röhrenmodul-Kunststoff-Furnier mit Nussbaum- oder Eiche-Struktur. Der abgebildete Schreibtisch in Blattgrösse 150/75 cm hat eine Höhe von 76 cm, Korpus links: Auszugsschieber mit Glaseinsatz, A4 Hängeregistraturschublade auf Kugellager-Vollauszug, Zentralverschluss. Rechts: Auszugsschieber mit Materialeinsatz, zwei Schubladen A6 auf Kunststoffführungen gleitend, Zentralverschluss. Preis: Fr. 695.-

## ...RN...RN...RN...

### In eigener Sache

Es zirkulieren Gerüchte, wonach Rüegg-Naegeli mit seinem Ladengeschäft für Büroartikel und Papeterie nicht mehr an der Bahnhofstrasse zurückkehren wird. Man erinnert sich, dass wir vor zwei Jahren unter Domail an der Bahnhofstrasse 22 wegen Abbruch der Liegenschaft verlassen mussten. Allgemein wurde angenommen, dass Rüegg-Naegeli nach Vollendung des Neubaus wieder an seinen angestammten Platz zurückkehren würde. Nun, wir tun es nicht und können somit unseren Lesern heute mitteilen, dass diese Gerüchte absolut richtig sind. Die Gründe? Einmal ging die Rechnung mit Platzbedarf, Sortiment, Marge und Mietzins nicht ganz auf. Dann glauben wir auch, dass im 100. Jahr unseres Bestehens nicht alles vom Wort Bahnhofstrasse abhängt. Und schliesslich gefällt das gegenüber der Nationalbank gelegene Provisorium an der Bärenstrasse 12 unseren Kunden (schon punkto Parkplatz!) so gut, dass wir beschlossen haben, dort zu bleiben. Der geplante innere Ausbau wird im übrigen endgültig dafür sorgen, dass aus dem Provisorium ein Definitivum wird. Und somit hätte nach dem neuen Betriebsgebäude in Glattbrugg und dem RN Center für Büro- und Betriebsorganisation an der Besthofstrasse 49 auch unser Ladengeschäft seinen festen Platz.

## Rüegg-Naegeli 1968

### Eine «glänzende» Sache

Ab sofort bis mit 29. Februar erhalten Sie in unserem Ladengeschäft an der Bärenstrasse 12 bei Bareinkäufen Ihr Wechselgeld in neuesten Münzen und Noten. Die kleine Jubiläumskaktion «Neues Wechselgeld» ist allen Liebhabern eines funktionalen neuen Filialiers, allen stillen Verehrern eines frischen und modernen Schweizer Batzens und allen Götten und Göttin, welche ihre Patenkinder gern haben, erwünscht. Obwohl wir das Copyright für knitterfreies Papiergeld und funktionale Münzen nicht von vis-à-vis gegachtet haben, möchten wir mit dieser Aktion unserem grossen Liebhabern, der Nationalbank, eine freundliche Reverenz erweisen. 100 Jahre RN Rüegg-Naegeli + Cie AG, 8022 Zürich



## Aargauische Hypotheken- & Handelsbank

Die Generalversammlung vom 23. Februar 1968 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1967 auf

8%

festgesetzt. Ab heute wird daher Coupon Nr. 14 unserer Aktien mit Fr. 40.-, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, an unseren Kassen in

Brugg, Baden, Laufenburg, Rheinfelden, Wohlen, Bremgarten, Döttingen, Frick, Möhlin, Wettingen, Zurzach, Birr-Lupfig, Spreitenbach und Villmergen, sowie bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und des Schweizerischen Bankvereins, Basel, eingelöst.

Brugg, den 26. Februar 1968

Zentraldirektion



in BIEL zu vermieten

### grosse Lagerhalle

(modern)

mit Ausladerampe, Geleise-Anschluss SBB. - Gute Zufahrt.

Auskünfte durch das Treuhandbureau W. Bieri-Leu, Biel Tel. (032) 2 20 57

### Brochure AELE

Les textes des dispositions entrées en vigueur au début de 1967 ont été réunies en une brochure de 44 pages (format A 5). Prix: fr. 2.- (frais compris). Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne.



### Qualitäts-Vollbadverzinkung

als Korrosionsschutz

sauber preiswert und prompt

bei Aktiengesellschaft Kummler & Matter, Verkürkeriwerke 4658 Daniken/SO Tel. 062/6 11 54/55

wir «drucken» harte Nüsse gleich welcher Härte



Offsetdruck Buchdruck Trübdruk Aarau

In der Industriezone Basel-West, Nähe St. Johann-Bahnhof, zu verkaufen evtl. zu vermieten Areal von 1200 m<sup>2</sup> mit

### Fabrikliegenschaft

enthaltend zirka 800 m<sup>2</sup> Fabrikations-, Lager- und Werkstattäume mit Rampe und Garagen, zirka 600 m<sup>2</sup> Büros, Abwartwohnung und Kantine. Eigener Parkplatz von 500 m<sup>2</sup> oder für zusätzliche Ueberbauung. Offerten unter Chiffre J 80074 Q 4001 Basel.

### Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Juni 1967)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 44 Seiten zusammengestellt, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto abgegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümern zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern

### Impôt sur le chiffre d'affaires

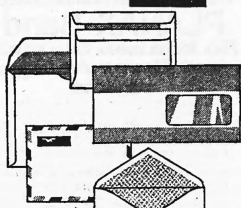
(Edition de juin 1967)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 44 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt 1. unentgeltliche Probennummern der Monatschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u.a.m.)

Goessler-Couverts in reicher Auswahl, für jeden Zweck



Muster und Offerten durch

H. Goessler AG, 8045 Zürich  
Couverfabrik, Telefon (051) 35 66 60



### Inserate erschliessen den Markt

Inserieren Sie im Schweizerischen Handelsamtsblatt